

**ACCU-CHEK® Aviva**



**Owner's Booklet for Self-Testing Only**  
Blood Glucose Meter



**ACCU-CHEK®**

## Table of Contents

Important Safety Information .....	1
Chapter 1: Your New System .....	5
Chapter 2: Control Tests.....	12
Chapter 3: The ACCU-CHEK FastClix Lancing Device.....	17
Chapter 4: Blood Glucose Tests.....	21
Chapter 5: Meter Memory, Setup, and Data Transfer.....	27
Chapter 6: Meter and Lancing Device Cleaning and Disinfecting.....	34
Chapter 7: Maintenance and Troubleshooting .....	39
Chapter 8: Technical Information .....	43
Index .....	48

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK AVIVA, and FASTCLIX are trademarks of Roche.

All other product names and trademarks are the property of their respective owners.

©2013 Roche Diagnostics 05958083003-1212



Roche Diagnostics  
9115 Hague Road  
Indianapolis, IN 46256  
[www.accu-chek.com](http://www.accu-chek.com)

# Important Safety Information

## The ACCU-CHEK Aviva Plus System

The ACCU-CHEK Aviva Plus blood glucose monitoring system is intended to be used for the quantitative measurement of glucose (sugar) in fresh capillary whole blood samples drawn from the fingertips, forearm, upper arm, or palm. The ACCU-CHEK Aviva Plus blood glucose monitoring system is intended to be used by a single person and should not be shared.

The ACCU-CHEK Aviva Plus blood glucose monitoring system is intended for self-testing outside the body (in vitro diagnostic use) by people with diabetes at home as an aid to monitor the effectiveness of diabetes control. The ACCU-CHEK Aviva Plus blood glucose monitoring system should not be used for the diagnosis of or screening of diabetes or for neonatal use. Alternate site testing should be done only during steady-state times (when glucose is not changing rapidly).

The ACCU-CHEK Aviva Plus test strips are for use with the ACCU-CHEK Aviva blood glucose meter to quantitatively measure glucose (sugar) in fresh capillary whole blood samples drawn from the fingertips, forearm, upper arm, or palm.

This system is intended to be used by a single person and should not be shared.

The ACCU-CHEK Aviva Plus blood glucose monitoring system includes:

ACCU-CHEK Aviva meter with battery, ACCU-CHEK Aviva Plus test strips and code key\*, ACCU-CHEK Aviva control solutions\*, ACCU-CHEK FastClix lancing device\* (with a black cap for fingertip testing and an AST cap\*\* for alternate site testing), ACCU-CHEK FastClix lancet drum\*.

\*may be sold separately

\*\*available upon request from the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.

### WARNING

Choking hazard. Small parts. Keep away from children under the age of 3 years.

### NOTE

The term “blood glucose” is used when referring to “blood sugar.”

# Important Safety Information

## Need Help?

Contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center toll-free at 1-800-858-8072. We offer assistance 24 hours a day, 365 days a year in many languages. You can also visit [accu-chek.com](http://accu-chek.com) for diabetes management tools and product demonstrations.

Please complete the warranty card and mail it, so you receive the best customer service possible and product update news.

## About Testing Yourself or Others

### WARNING

- DO NOT CHANGE YOUR THERAPY BASED ON A TEST RESULT THAT DOES NOT MATCH HOW YOU FEEL OR IF YOU BELIEVE THAT YOUR TEST RESULT COULD BE INCORRECT.
- It is always a good idea to have a back-up testing method available. Failure to test could cause a delay in therapy decisions and lead to a serious medical condition. Examples of back-up testing methods include a back-up meter or testing by a laboratory. Ask your healthcare professional or pharmacist about other possible back-up methods.
- If your blood glucose result does not match how you feel and you have followed the instructions in this Owner's Booklet, follow your healthcare professional's instructions, or contact your healthcare professional.

# Important Safety Information

## WARNING

- During normal testing, any blood glucose meter or lancing device may come in contact with blood. All parts of the kit are considered biohazardous and can potentially transmit infectious diseases from bloodborne pathogens, even after you have performed cleaning and disinfecting.<sup>1,2</sup>
- The meter and lancing device should never be used by more than one person. Do not share the meter and lancing device with anyone, including family members, due to the risk of infection from bloodborne pathogens.<sup>1,2</sup>
- Cleaning and disinfecting the meter and lancing device destroys most, but not necessarily all, bloodborne pathogens.<sup>3</sup>
- If the meter is being operated by a second person who is providing testing assistance to the user, the meter and lancing device should be cleaned and disinfected prior to use by the second person.
- Disinfect the meter and lancing device before allowing anyone else to handle them. Do not allow anyone else to test with the meter or lancing device.
- It is important to keep the meter and lancing device clean and disinfected. For instructions on how to clean and disinfect the meter and lancing device, see Chapter 6, Meter and Lancing Device Cleaning and Disinfecting.
- Wash hands thoroughly before and after handling the meter, lancing device, or test strips.

## NOTE

- Perform a control test when you open a new test strip box or if you think that a test result is incorrect. Performing a control test lets you know that the meter and test strips are working properly.
- Refer to the test strip and control solution package inserts for additional health-related information.

# Important Safety Information

## Special Information for Caregivers

- Do not use the meter system to measure blood glucose in people who are experiencing cardiovascular collapse (severe shock) or decreased peripheral blood flow.
- Consult your healthcare professional to determine if it is appropriate for your child to be taught how to use the meter system or any other medical products.
- Some people with diabetes do not experience symptoms of low blood glucose (hypoglycemia). Others, such as children or people who are unconscious or have certain disabilities, may not be able to communicate their symptoms to caregivers. For these reasons, do not change any therapy without first talking to a healthcare professional.

## Before You Start Testing

### WARNING

- Carefully read and follow the instructions in the Owner's Booklet and package inserts for the test strips and control solution. It is very important to follow the instructions in order to avoid an incorrect test result that leads to improper therapy.
- Inspect the test strip container before using the test strips for the first time. If you see any damage to the container cap or if anything prevents the cap from closing properly, do not use the test strips. Contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center. Damaged test strips can cause inaccurate results, which could lead to improper therapy.
- The meter, test strips, and control solution are only for use outside the body (in vitro). Do not eat the test strips. Do not swallow or inject the control solution or use the control solution for any purpose other than testing the ACCU-CHEK Aviva Plus system.

### NOTE

- Set the time and date on the meter before you begin testing.
- Your system has been calibrated to deliver plasma-like values for easier comparison to lab results.

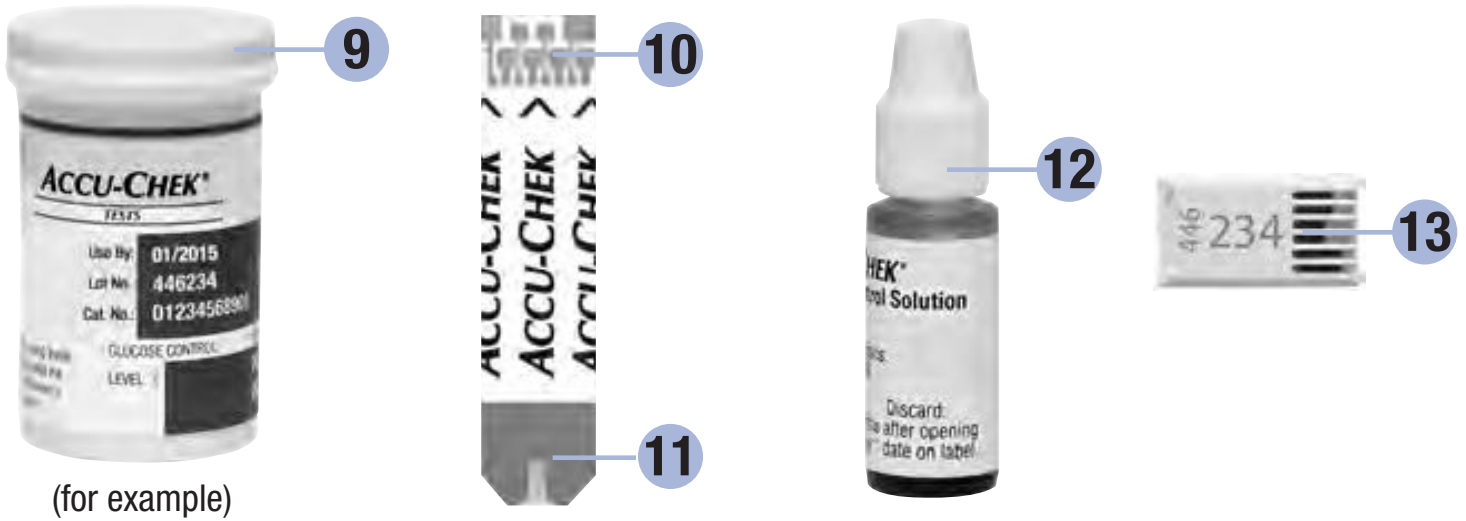
## The ACCU-CHEK Aviva Meter



- 1. Display**  
Shows results, messages, and test results stored in memory.
- 2. Right Arrow and Left Arrow Buttons**  
Press to enter memory, adjust settings, and scroll through test results.
- 3. Test Strip Slot**  
Insert test strip here.
- 4. Code Key Slot**  
Insert code key into this opening.
- 5. Battery Door**  
Flip open to replace battery.
- 6. Power/Set Button**  
Turns meter on or off and sets options.
- 7. Infrared (IR) Window**  
Transfers data from meter to computer.
- 8. Battery**  
Insert into battery compartment with (+) side facing up.

# 1

## Your New System



(for example)

### 9. Test Strip Container

### 10. Golden End

Insert this end into meter.

### 11. Yellow Window

Touch blood drop or control solution here.

### 12. Control Solution Bottle

### 13. Code Key (for example)



## The ACCU-CHEK FastClix Lancing Device



1. **Cap**  
For fingertip testing.
2. **Comfort Dial with Depth Selection**  
Select penetration depth.
3. **Penetration Depth Indicator**  
Points to depth setting.
4. **Lever**  
Advance to a new lancet.
5. **Lancet Counter Window**  
Shows number of available lancets.

6. **Release button**  
Press to prime and prick.
7. **Lancet Drum**  
Contains 6 lancets.
8. **AST Cap**  
For Alternate Site Testing (available upon request from the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072).



7



8

### NOTE















Some items may be sold separately.

# 1

## Your New System

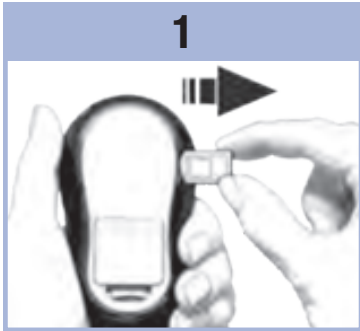
### Button Functions

Here are the functions of the power/set and arrow buttons on the meter. These functions are used throughout this booklet.

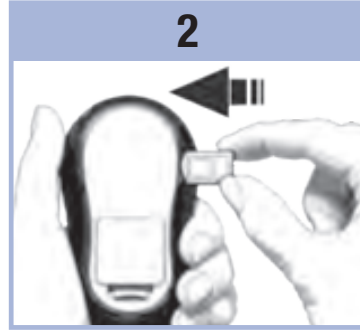
Button	Function	Action
	Turn the meter on or off.	Press and release  .
	Enter the set-up mode.	Turn the meter on. Press and <b>hold</b>  until <b>set-up</b> appears on the display.
	Exit the set-up mode at any time.	Press and <b>hold</b>  until the flashing test strip symbol appears on the display.
	Set the chosen feature.	Press and release  .
	Check the display segments.	Check the display before each test to make sure all segments are clear and look like the picture to the left. Turn the meter off. Press and <b>hold</b>  to see the complete display. If one of the segments is missing or looks different from the picture, do not use the meter. Contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.
 	Adjust settings for time and date, beeper, test reminders, and hypoglycemic alert.	Press and release  or  .
	Enter memory.	Press and release  or  .
	Mark a blood glucose result.	Press and release  or  .



## Coding the Meter



Make sure the meter is off.  
Turn the meter over, remove the old code key (if there is one in the meter) and discard it.



Turn the code key over so the code number faces down.  
Push the code key into the code key slot until it stops. Leave the code key in the meter until a new test strip box is opened.

### WARNING

Change the code key every time a new test strip box is opened! For accurate results, it is important to be sure the code key matches the code number on the test strip container.

### NOTE

- If you see **code** and a flashing - - - on the display, insert a code key into the meter.
- Do not force the code key into the meter. There is only one correct way to insert the code key.

# 1

## Your New System


### Adjusting the Time and Date (First Time Use)

The meter is preset with the time and date which may need to be adjusted to the local time zone. It is important to set the correct time and date in the meter to use the meter memory or to transfer results to a computer.



1



Turn the meter on.

The time and date appear on the display. **Set-up** and the hour flash. If the time and date are correct, press and **hold**  to exit.

2

Press and release  or  to decrease or increase the hour.

Press and release  to set the hour.

The minutes flash.

3

Repeat step 2 to set minutes, am/pm, month, day, and year.

The flashing field is the one that is being changed.

4

Press and **hold**  until the flashing test strip symbol appears on the display.

The time and date are now set.

### NOTE

- After you change the battery, the meter automatically prompts a time and date confirmation when it is turned on.
- To set more options on the meter, see Chapter 5, Meter Memory, Setup, and Data Transfer.

## Using the ACCU-CHEK Aviva Plus System

- Replace the code key and perform a control test every time you open a new test strip box.
- Use the test strip immediately after removing it from the test strip container.
- Do not apply blood or control solution to the test strip before inserting it into the meter. Retest with a new test strip. If a result appears before applying blood or control solution, do not act on that result.
- Close the test strip container tightly immediately after removing a test strip. Moisture can damage the test strips and produce incorrect results.
- Store the unused test strips in their original container with the cap tightly closed.
- Discard the test strips if they are past the **Use By** date printed on the test strip container. If the **Use By** date is missing or cannot be read, do not use the test strips. Contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.
- Refer to the test strip package insert for test strip storage and system operating conditions.
- Do not remove test strips from the test strip container and put them into another container, such as a plastic bag, pocket, purse, wallet, etc.
- Do not reuse test strips. Once control solution or blood has been applied to a test strip, discard it. If a retest is necessary, use a new test strip.

### WARNING

To prevent inaccurate results:

- DO NOT expose test strips to heat, moisture, or humidity. Temperatures outside the required range, as well as moisture and humidity, can damage the test strips and lead to inaccurate results.
- DO NOT bend, cut, or alter the test strips.
- DO NOT get dirt, food, or other material on the test strip.

### When to Perform a Control Test

Performing a control test lets you know the meter and test strips are working properly. You should perform a control test when:

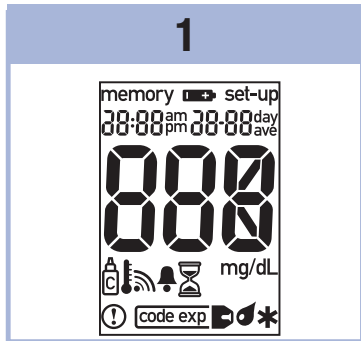
- you open a new test strip box.
- you left the test strip container open.
- you think the test strips are damaged.
- you want to check the meter and test strips.
- the test strips were stored in extreme temperatures, humidity, or both.
- you dropped the meter.
- your test result does not match how you feel.
- you want to check if you are performing the test correctly.

### About the Control Solution

- Use only ACCU-CHEK Aviva control solution.
- Close the control solution bottle tightly after use.
- Write the date you open the control solution bottle on the bottle label. The control solution must be discarded 3 months from the date the control solution bottle was opened (discard date) or on the **Use By** date on the bottle label, whichever comes first.
- Do not use control solution that is past the **Use By** or discard date.
- Refer to the control solution package insert for control solution storage conditions.
- The meter automatically recognizes the difference between the control solution and blood.
- The control results are not displayed in memory.
- The control solution can stain fabric. Remove stains by washing with soap and water.
- Control solution is available for purchase. To order the control solution, talk to your pharmacist or visit [accu-chek.com](http://accu-chek.com) to order online.

## Performing a Control Test

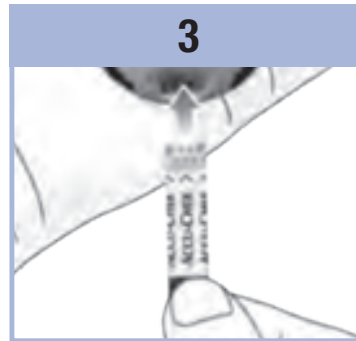
You need the meter, a test strip, and control solution Level 1 or Level 2. The control level is printed on the bottle label.



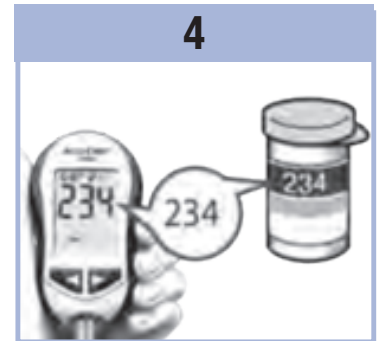
Check the meter display for missing segments. All segments should look like the picture.



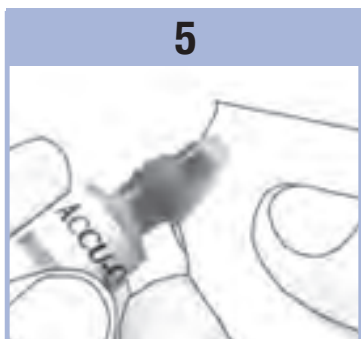
Select the control solution to test. You will enter the level later in the test.



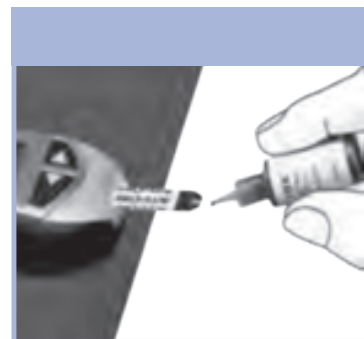
Insert the test strip into the meter in the direction of the arrows. Place the meter on a flat surface.



Make sure the code number on the display matches the code number on the test strip container. If you miss seeing the code number, remove the test strip and reinsert it into the meter.

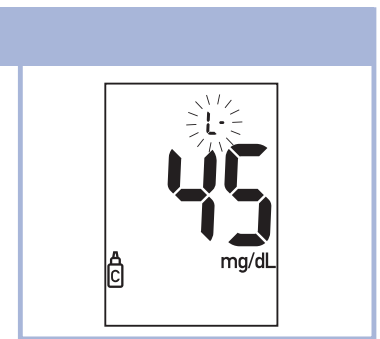


Remove the bottle cap. Wipe the tip of the bottle with a tissue. Squeeze the bottle until a tiny drop forms at the tip.



Touch the drop to the **front edge** of the yellow window of the test strip until you see ⌚ flash. **Do not put control solution on top of the test strip.**

When you see ⌚ flash, there is enough control solution in the test strip.



The control result, the bottle symbol, and a flashing L appear on the display. Do not remove the test strip yet.

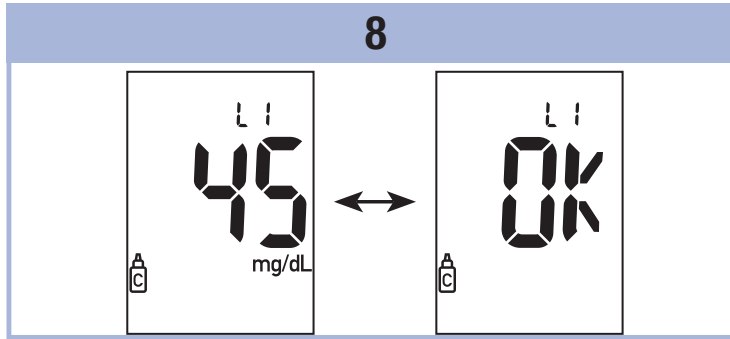
# 2

## Control Tests

7

Press **▶** once to mark the control result as a Level 1. Press **▶** a second time to mark the control result as a Level 2. Press **ⓘ** to set the control level in the meter.

8



Wipe the tip of the bottle with a tissue. Cap the bottle tightly.

**OK** and the control result alternate on the display if the control result is in range OR **Err** and the control result alternate on the display if the control result is not in range. Remove and discard the used test strip.

### NOTE

- Most people just test the Level 1 control. If you wish, you can also test a Level 2 control. A set of Level 1 and Level 2 control solutions is available for purchase. To order control solutions, talk to your pharmacist or visit [www.accu-chek.com](http://www.accu-chek.com) to order online.
- The ranges for Level 1 and Level 2 control solutions are printed on the test strip container label.
- After a successful test, the meter turns off 5 seconds after the test strip is removed.



## Understanding Out-of-Range Control Results

### WARNING

The control range applies only to a control result. It only indicates that the test strips and meter are working properly. Do not use a control result to interpret blood glucose results.

If the control result is out of range, do not use the meter until you solve the problem. Check this list to help solve the problem.






Troubleshooting Checks	Action
1. Were the test strips or control solutions expired?	Discard the test strips or control solution if either is past the <b>Use By</b> date. If the control solution was opened more than 3 months ago, discard it. Repeat the control test with an unexpired test strip and an unexpired control solution.
2. Did you wipe the tip of the control solution bottle before use?	Wipe the tip of the bottle with a tissue. Repeat the control test with a new test strip and a fresh drop of control solution.
3. Were the caps on the test strip container and the control solution bottle always closed tightly?	Replace the test strips or control solution if you think either was uncapped for some time. Repeat the control test.
4. Was the test strip used immediately after it was removed from the test strip container?	Repeat the control test with a new test strip and a fresh drop of control solution.
5. Were the test strips and control solutions stored in a cool, dry place?	Repeat the control test with a properly stored test strip or control solution.
6. Did you follow the directions?	Read Chapter 2, Control Tests, and repeat the control test.
7. Did you choose the correct control solution level, either 1 or 2, when you performed the test?	If you chose the wrong control solution level, you can still compare the control result to the range printed on the test strip container.

# 2

## Control Tests

Troubleshooting Checks	Action
8. Does the code number on the meter display match the code number on the test strip container?	If they do not match, insert the correct code key in the meter and test again.
9. Are you still unsure of the problem?	Contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.

## Using the ACCU-CHEK FastClix Lancing Device

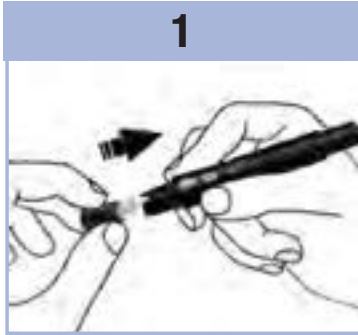
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The black cap is for fingertip testing only.</li> <li>• Remember that the opening where the lancet comes out is not in the center of the cap.</li> <li>• Remove the cap by pulling it straight off. Do not twist the cap.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The AST cap* is for testing other approved sites on the body, not the fingertip.</li> <li>• Remove the cap by pulling it straight off. Do not twist the cap.</li> <li>• We suggest starting at a depth setting of 5½ for forearm or upper arm testing, and a depth setting of 3 for palm testing. Once you perform a successful blood glucose test, you may want to find the lowest depth setting that provides enough blood with the least amount of pain.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A new lancet drum is dark gray with a white end.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A used lancet drum has a visible red stripe on the white end.</li> <li>• You cannot reuse a used lancet drum.</li> <li>• Do not remove the lancet drum until you have used all 6 lancets.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The penetration depth indicator on the comfort dial shows the current depth setting. The higher the number, the deeper the penetration. The best depth setting is the lowest number that lets you get enough blood for a test. Try different depth settings to find the one that is right for you.</li> <li>• For soft skin, we suggest a depth setting of 2. For thick skin, try a higher depth setting.</li> </ul>

\*Available upon request from the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.

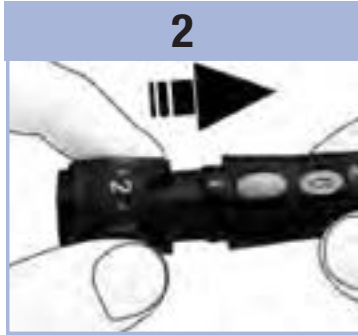
# 3 The ACCU-CHEK FastClix Lancing Device

## Inserting a Lancet Drum

You must first load the lancet drum into the lancing device to get it ready for use.



Remove the cap. Insert a new lancet drum, white end first, until it clicks firmly into place.



Slide the cap on until it stops by aligning the notch on the cap with the notch on the lancing device.



You are now ready to use the first lancet.

The lancet counter shows a number 6, meaning you have 6 new lancets remaining.

### NOTE

Once the lancet drum is inserted into the lancing device, do not remove the lancet drum until completely used. The lancet drum cannot be reused once it has been removed from the lancing device.

### WARNING

You must not insert the lancet drum into the lancing device and simultaneously press the release button or hold the lancing device with the release button resting on a surface such as a table top. This could release a lancet and inadvertently cause injury.

## Using the ACCU-CHEK FastClix Lancing Device

1

Make sure you select the correct cap.

2

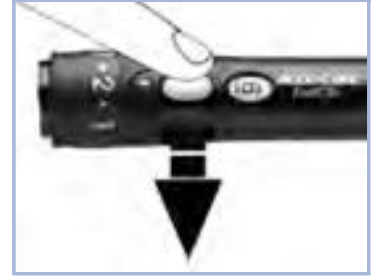


Adjust the lancet depth by turning the comfort dial.

3

Obtain a blood drop. See Chapter 4, Blood Glucose Tests.

4



Advance to the next lancet by sliding the lever forward and back all the way.

The number in the lancet counter decreases by 1.

The lancet counter window shows the number of remaining lancets.

### NOTE

- ALWAYS use a new, sterile lancet each time you test to avoid infection.
- For safety reasons, once you advance to a new lancet, you cannot go back to a used lancet.
- NEVER reuse a lancet.
- NEVER share your lancing device with anyone.

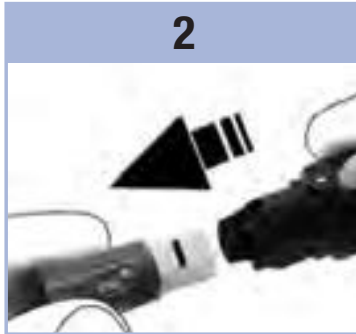
# 3 The ACCU-CHEK FastClix Lancing Device

## Changing the Lancet Drum

When you have used the sixth and last lancet, change the lancet drum.

1

Remove the cap.



2



Hold the lancet drum between your thumb and index finger and pull it straight out.

A red stripe is visible on the white part, indicating that the lancet drum has been used.

3



Throw the old lancet drum away.

**Always discard according to local regulations.**

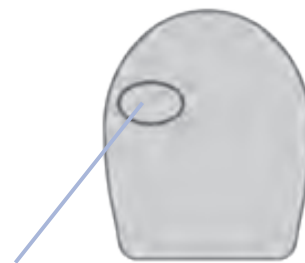
4



Insert a new lancet drum, white end first, until it clicks firmly into place. Slide the cap back on until it stops by aligning the notch on the cap with the notch on the lancing device.

## WARNING

Blood glucose results can be displayed in either mg/dL or mmol/L. The back label of the meter shows the unit of measurement. If the meter shows the wrong unit, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072. If you do not know which unit of measurement is correct for you, contact your healthcare professional. Using the wrong unit of measurement may cause misinterpretation of your actual blood glucose level and may lead to improper therapy.



mg/dL or mmol/L  
is printed here

## Performing a Blood Glucose Test with Blood from Your Fingertip

Refer to Important Safety Information before performing a blood glucose test. Before you perform your first blood glucose test, set up the meter correctly and perform a control test. You need the meter, a test strip, and a lancing device with a lancet drum loaded to perform a blood glucose test.

1



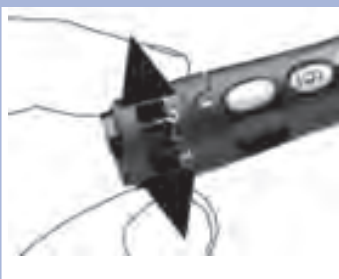
Check the meter display for missing segments. All segments should look like the picture.

2



Wash your hands with warm soapy water and dry thoroughly. Dirty or wet hands could affect test results.

3



Adjust the comfort dial.

4



Insert the test strip into the meter in the direction of the arrows. The meter turns on and beeps. The code number appears briefly.

# 4

## Blood Glucose Tests

5



If you miss seeing the code number, remove the test strip and reinsert it into the meter.

Make sure the code number on the display matches the code number on the test strip container.

6



When the blood drop symbol flashes, obtain a blood drop.

7



Place the lancing device firmly against the side of your fingertip. Press the release button all the way down to prick your finger.


8



Gently squeeze your finger to assist the blood flow. This helps you get a blood drop.

9



Touch the blood drop to the **front edge** of the yellow window of the test strip. Do not put blood on top of the test strip. The meter beeps and  flashes when there is enough blood in the test strip.

10



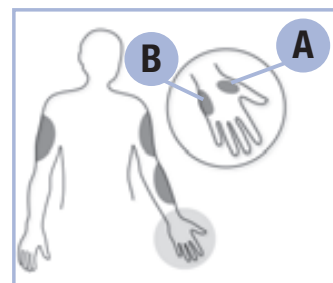
The test result appears on the display. To assign a marker to the test result, leave the test strip in the meter. See Chapter 4, Marking Blood Glucose Results. Otherwise, remove and discard the used test strip. After a successful test, the meter turns itself off 5 seconds after the test strip is removed.

Advance to the next lancet. Wash hands thoroughly with soap and water.



## Performing a Blood Glucose Test with Blood from Your Palm, Forearm, or Upper Arm (Alternate Site Testing)

You have the option of obtaining a blood sample from other sites on your body besides the fingertip. Alternate sites include the palm, forearm, and upper arm. The 2 palm testing sites are the fleshy areas under the thumb (A thenar) and under the little finger (B hypothenar).



Blood obtained from the fingertip can be used at any time to test blood glucose.

If blood from an alternate site is used, there are certain times when testing is not appropriate. This is because your blood glucose level changes faster in your fingertip than in the alternate sites. These differences may cause you to misinterpret your actual blood glucose level, leading to improper therapy and potential adverse health effects.

Read the next section before you try testing from alternate sites.

<p><b>You may perform a palm, forearm, or upper arm test</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• immediately before a meal.</li> <li>• while fasting.</li> </ul>
<p><b>You may NOT perform a palm, forearm, or upper arm test</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• up to 2 hours following a meal, when blood glucose values can rise quickly.</li> <li>• after injecting bolus insulin, when blood glucose values can decrease rapidly.</li> <li>• after exercise.</li> <li>• if you are sick.</li> <li>• if you think your blood glucose is low (hypoglycemia).</li> <li>• if you sometimes do not notice when your blood glucose is low.</li> </ul>

If you are interested in AST, talk to your healthcare professional first.

To obtain an AST cap and detailed AST instructions, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.

# 4

## Blood Glucose Tests

### Marking Blood Glucose Results

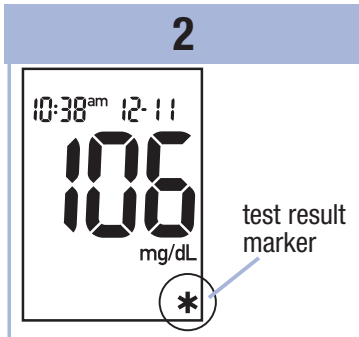
You can mark a blood glucose result with an asterisk \* to indicate a special event. If you select a test result marker, it is automatically stored in memory. When you review the test results in memory, the markers can help you remember what was different about the test result.



**Here is how to mark a test result:**

1

Perform a blood glucose test.

The blood glucose result appears on the display.



Leave the test strip in the meter. Press and release  or  once. The \* appears in the lower right corner of the display.

3

Remove the test strip from the meter.

## Unusual Blood Glucose Results

If your blood glucose result does not match how you feel, follow these steps:

1. Perform a control test. See Chapter 2, Control Tests.
2. Repeat the blood glucose test. See Chapter 4, Performing a Blood Glucose Test with Blood from Your Fingertip.

If your blood glucose result still does not match how you feel, follow your healthcare professional's instructions or call your healthcare professional immediately.

### NOTE

Always follow your healthcare professional's instructions. For example, if your healthcare professional has advised you to immediately treat a low blood glucose result (such as by eating something), then do that first.

### WARNING

- Do not change your treatment because of one blood glucose test result.
- NEVER ignore symptoms of low or high blood glucose.

## Symptoms of Low or High Blood Glucose

### WARNING

The meter is designed to provide a numerical value for blood glucose in the range of 20–600 mg/dL. If you receive a numerical value below 20 mg/dL or above 600 mg/dL and it does not match how you feel, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center toll-free at 1-800-858-8072.

Being aware of the symptoms of low or high blood glucose can help you understand your test results and decide what to do if they seem unusual.

**Low blood glucose (hypoglycemia):** Symptoms of hypoglycemia may include, but are not limited to, anxiety, shakiness, sweating, headache, increased hunger, dizziness, pale skin color, sudden change in mood or irritability, fatigue, difficulty concentrating, clumsiness, palpitations, and/or confusion.

**High blood glucose (hyperglycemia):** Symptoms of hyperglycemia may include, but are not limited to, increased thirst, frequent urination, blurred vision, drowsiness, and/or unexplained weight loss.

# 4

## Blood Glucose Tests

If you are experiencing any of these symptoms, or other unusual symptoms, test your blood glucose from the fingertip. If your blood glucose result is displayed as LO or HI, follow your healthcare professional's instructions or contact your healthcare professional immediately. If your blood glucose result does not match how you feel, follow the steps under Chapter 4, Unusual Blood Glucose Results.

### Comparing Your Meter Result to a Laboratory Result

A common question is how the blood glucose results on the meter compare to the laboratory results. Your blood glucose can change quickly, especially after eating, taking medication, or physical activity. If you test yourself in the morning, then go to your healthcare professional's office for a blood glucose test, your test results will probably not match, even if you are fasting. This is typically not a problem with the meter, it just means that time has elapsed and your blood glucose level has changed.

Although you always apply fresh capillary whole blood to the test strip, the system has been calibrated to deliver plasma-like values for easier comparison to laboratory results.

If you want to compare your meter result to the laboratory result, **you must be fasting**. Take the meter to your healthcare professional's office and test yourself by fingerstick within 5 minutes of having blood drawn from your arm by a healthcare professional. Keep in mind that the laboratory uses different technology than the meter and that blood glucose meters for self-testing generally read somewhat lower than the laboratory result.

## Meter Memory, Setup, and Data Transfer

### Storing Blood Glucose and Control Results

The meter automatically stores up to 500 blood glucose results with the time and date of the test result and any test result marker which you can review at any time. Test results are stored from the newest to the oldest, so set the time and date correctly in the meter. Having the correct time and date setting helps ensure appropriate interpretation of stored blood glucose results by you and your healthcare team.

#### NOTE

- The memory is not lost when the battery is replaced; however, confirm that the time and date are still correct. See Chapter 5, Setting the Time and Date.
- Once 500 blood glucose results or 20 control results are in memory, adding a new result causes the oldest one to be deleted.
- The control results are stored in memory, but cannot be reviewed on the meter. To view stored control results, first transfer them to a compatible software application. For product availability, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.
- Control results are not included in the 7-, 14-, and 30-day averages.

### Viewing Test Results in Memory

With the meter on or off, press and release ◀ or ▶ to enter memory. The most recent test result appears on the display.

Button	Function	Action
◀	Previous test results	Press ◀ to view previous test results from newest to oldest. 
▶	Averages	Press ▶ to view 7, 14, and 30-day averages. n = number of test results in the average 




# 5 Meter Memory, Setup, and Data Transfer

## WARNING

Do not change your therapy based on an individual test result in memory. Talk to your healthcare professional before changing therapy based on test results in memory.

## Using the Set-Up Mode

The following features can be customized as required.

Symbol	Function	Action	Factory Pre-set
	Time and date	Set the time and date.	
	Beeper	Select <b>On</b> or <b>OFF</b> . Setting the beeper to <b>OFF</b> does not affect test results. The beeper must be <b>On</b> to use the test reminder feature.	<b>On</b>
	Test reminders	Select <b>On</b> or <b>OFF</b> . You can set up to 4 test reminders per day.	A-1 8:00 am A-2 12:00 pm (noon) A-3 6:00 pm A-4 10:00 pm
	Hypoglycemic alert	Select <b>On</b> or <b>OFF</b> . The hypoglycemic alert can be set to a level between 60 and 80 mg/dL to let you know when your blood glucose is possibly too low.	<b>OFF</b>


## Setting the Time and Date

**1**




Turn the meter on.  
The flashing test strip symbol appears on the display.

**2**





Press and **hold**  until **set-up** appears on the display.  
The hour flashes.

**3**

Press and release  or  to decrease or increase the hour.  
Press and release  to set the hour.  
The minutes flash.

**4**

Repeat step 3 to set minutes, am/pm, month, day, and year.  
To set up more options, press and release .  
To exit, press and **hold**  until the flashing test strip symbol appears on the display.

## Setting the Beeper On or OFF


### NOTE

#### The beeper prompts you:

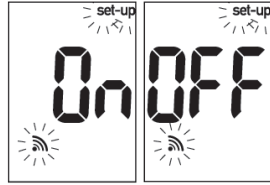
- to apply blood or control solution to the test strip.
- when enough blood or control solution is drawn into the test strip.
- when the blood glucose or control test is complete.
- when a button is pressed.
- when it is time to perform a test (if you set the test reminders).
- if an error occurred while performing a blood glucose or control test (even if the beeper is off, it still beeps for an error).


# 5 Meter Memory, Setup, and Data Transfer

1





Turn the meter on.  
The flashing test strip symbol appears on the display.  
Press and **hold**  until **set-up** appears on the display.

2



Press and release  repeatedly until the flashing beeper symbol and **On** or **OFF** appear.

3

Press and release  or  to switch between **On** and **OFF**.  
To set up more options, press and release .  
To exit, press and **hold**  until the flashing test strip symbol appears on the display.

## Setting the Test Reminders


### NOTE

#### Test reminders:

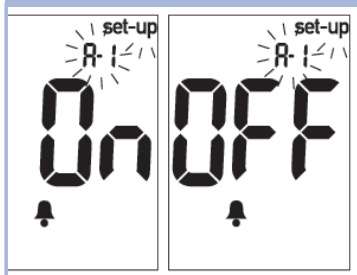
- beep at the same time each day.
- beep every 2 minutes up to 3 times.
- turn off by inserting a test strip or pressing any button.
- If a test was performed within 30 minutes of a test reminder, the test reminder does not beep.
- If the meter is on at the test reminder time, the test reminder does not beep.
- Exposure to cold conditions may disable test reminders until the meter is turned on.




**1**




Turn the meter on.  
The flashing test strip symbol appears on the display.  
Press and **hold**  until **set-up** appears on the display.

**2**






Press and release  repeatedly until the bell symbol, **OFF**, and the flashing **set-up** and **A-1** appear on the display.




**3**

Press and release  or  to switch between **On** and **OFF**.  
Press and release  to set your choice.  
If **On** is selected, the hour flashes.





**4**

Press and release  or  to adjust the hour.  
Press and release  to set the hour.  
The minutes flash.


**5**

Press and release  or  to select **00**, **15**, **30**, or **45**. These are the only choices.  
Press and release  to set the minutes.  
The **am** or **pm** flashes on the display.

**6**

Press and release  or  to switch between **am** and **pm**.  
Press and release  to set **am** or **pm**.  
The bell symbol, **OFF**, and the flashing **A-2** appear on the display.  
Either set the **A-2** test reminder or press and release  to set up more options.

**7**

To exit, press and **hold**  until the flashing test strip symbol appears on the display.


# 5 Meter Memory, Setup, and Data Transfer

## Setting the Hypoglycemic Alert

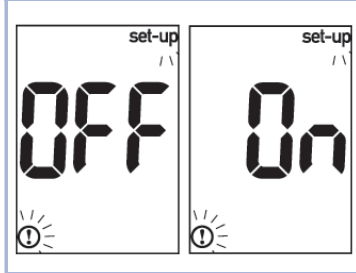
### WARNING



- This function is no substitute for hypoglycemia training by your healthcare professional.
- Before you set the hypoglycemic alert, talk to your healthcare professional to help you decide what blood glucose level is your hypoglycemic level.

1

Turn the meter on.  
The flashing test strip symbol appears on the display.  
Press and **hold**  until **set-up** appears on the display.





2







Press and release  repeatedly until **OFF** and the flashing **set-up** and  appear on the display.

3



Press and release  or  to switch between **On** and **OFF**.  
Press and release  to set your choice.  
If you select **On**, **set-up** and  flash.

4

Press and release  or  to adjust the level.  
Press and release  to set the level.  
To exit, press and **hold**  until the flashing test strip symbol appears on the display.  
The set-up mode is complete.

## Transferring Results to a Computer

We offer a variety of software to help you transfer your results. For information on ACCU-CHEK software, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.

You can transfer your stored results to a computer to track, identify patterns, and print.

### Transferring Data Directly to a Computer Using Specialized Software and an Infrared Cable

1. Install the software according to the instructions.
2. To transfer the results to a computer, connect the infrared cable according to the instructions.
3. Run the software program and follow the instructions for data transfer. Make sure the software is ready to accept data from the meter.
4. With the meter off, press and **hold** both ◀ and ▶ until 2 arrows on the display alternately flash.
5. Locate the infrared (IR) window on the top of the meter.
6. Locate the IR window on the infrared cable.
7. Place the meter on a flat surface. Point the 2 IR windows toward each other. They should be 1–4 inches apart.
8. Do not move the infrared cable or meter during the data transfer.
9. Follow the prompts on the software.
10. The software program may shut off the meter automatically when the data transfer is complete. Should this occur, follow the prompts on the computer screen.

#### NOTE

- If the data did not transfer successfully, try again. Contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072 if you still have problems.
- To make the most of the transfer feature, make sure the meter is set to the correct time and date.

## What is the difference between cleaning and disinfecting?

Cleaning is the removal of dirt from the meter or lancing device.<sup>3</sup>

Disinfecting is the removal of most, but not all, disease-causing and other types of microorganisms (bloodborne pathogens) from the meter or lancing device.<sup>3</sup>

## Approved Cleaning and Disinfecting Product

The following product has been approved for cleaning and disinfecting the meter and lancing device:

**Super Sani-Cloth** (EPA\* reg. no. 9480-4) \*Environmental Protection Agency

Super Sani-Cloth can be purchased from Amazon.com, Officedepot.com, and Walmart.com.

- Do not use any other cleaning or disinfecting solutions. Using solutions other than the Super Sani-Cloth could result in damage to the meter and lancing device.
- The effect of using more than one product interchangeably to clean and disinfect the meter and lancing device has not been tested. Always use Super Sani-Cloth to clean and disinfect the meter and lancing device.
- Roche has tested the approved product for a total of 520 cycles, which is equal to cleaning and disinfecting once per week for a 5-year period.

### NOTE

For technical assistance or questions on cleaning and disinfecting, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.

## Cleaning and Disinfecting the Meter

To clean and disinfect without damaging the meter, follow these procedures carefully.

### When to Clean and Disinfect the Meter

- Clean the meter to remove visible dirt or other material prior to disinfecting.
- Clean and disinfect the meter at least once per week and when blood is present on the surface of the meter.
- Clean and disinfect the meter before allowing anyone else to handle the meter. Do not allow anyone else to use the meter on themselves for testing purposes.

## NOTE

If you notice any of the following signs of deterioration after cleaning and disinfecting the meter, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072: Residue around buttons, clouding of display, or button malfunction.

## What to Clean and Disinfect

The following parts of the meter should be cleaned and disinfected:

- The area around slots and openings (do not get any moisture in slots or openings)
- The meter display
- The entire meter surface

# 6

## Meter and Lancing Device Cleaning and Disinfecting

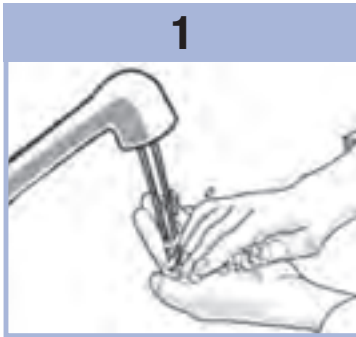
### How to Clean and Disinfect the Meter



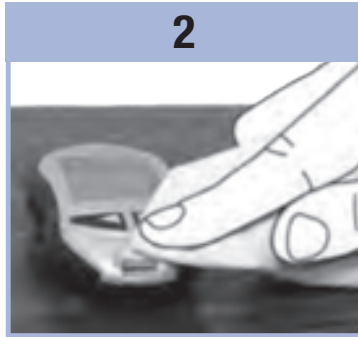
#### WARNING

**Failure to follow these instructions will damage the meter and stop it from working properly.**

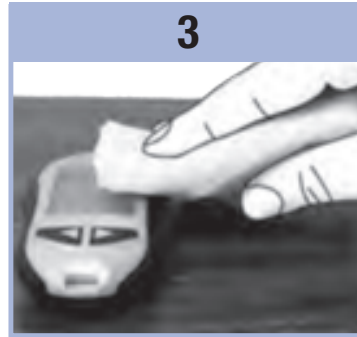
- DO NOT clean or disinfect the meter while performing a blood glucose or control test.
- DO NOT get any moisture in slots or openings.
- DO NOT spray anything onto the meter.
- DO NOT immerse the meter in liquid.
- Always use the same product for both cleaning and disinfecting.



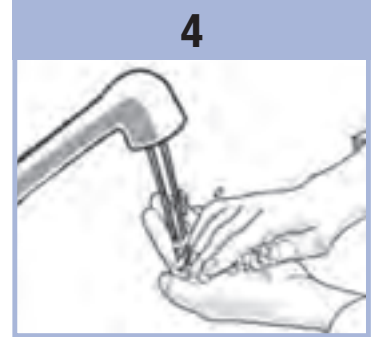
1  
Wash hands thoroughly with soap and water.



2  
Turn the meter off and wipe the entire meter surface with an approved cleaning and disinfecting product. Carefully wipe around the test strip slot and other openings. Make sure that no liquid enters any slot or opening.



3  
Dry the meter with a soft cloth or gauze. Make sure that no solution is seen in any slot or opening.



4  
For disinfecting the meter, get a new cloth. Repeat step 2 following the manufacturer's instructions for disinfecting. Wash hands thoroughly with soap and water.

## Cleaning and Disinfecting the Lancing Device

To clean and disinfect without damaging the lancing device, follow these procedures carefully.

### When to Clean and Disinfect the Lancing Device

- Clean the lancing device to remove visible dirt or other material prior to disinfecting.
- Clean and disinfect the lancing device at least once per week to remove visible dirt or other material for safe handling.
- Clean and disinfect the lancing device before allowing anyone else to handle the lancing device, for instance, if you have someone assisting you. Do not allow anyone else to use the lancing device.

### NOTE

- Do not throw away the cap after each use. Use the approved cleaning and disinfecting product on the cap.
- Remove the lancet drum before cleaning and disinfecting the lancing device.
- If you notice residue around the buttons after cleaning and disinfecting the lancing device, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.
- You might observe a slight discoloration of the lancing device after multiple cleaning and disinfecting cycles. This does not affect the functionality of the lancing device.

### What to Clean and Disinfect

The following parts of the lancing device should be cleaned and disinfected:

- The entire lancing device surface
- The cap

# 6

## Meter and Lancing Device Cleaning and Disinfecting

### How to Clean and Disinfect the Lancing Device

#### WARNING

Failure to follow these instructions may damage the lancing device and stop it from working properly.

- DO NOT get any moisture into any openings.
- Always use the same product for both cleaning and disinfecting.

1



Wash hands thoroughly with soap and water.

2



Wipe the entire surface of the lancing device and the inside of the cap with an approved cleaning and disinfecting product.

3



Dry the lancing device and cap with a soft cloth or gauze. Make sure no solution is seen in any opening.

4

For disinfecting the lancing device, get a new cloth. Repeat step 2 following the manufacturer's instructions for disinfecting.

Wash hands thoroughly with soap and water.

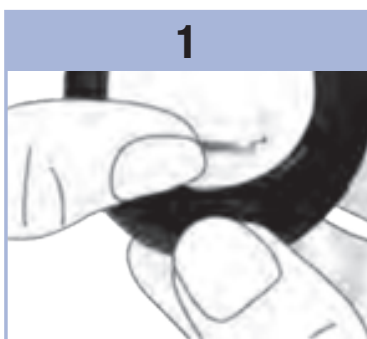


## Meter Maintenance

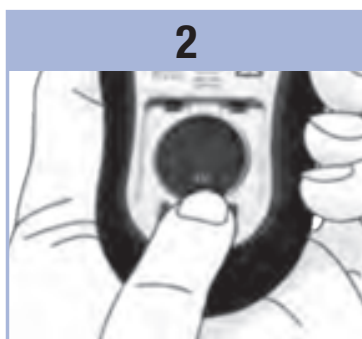
The meter automatically tests its own systems every time you turn it on and lets you know if something is wrong. See Chapter 7, Display and Error Messages.

If you have problems with the meter or think the results are not accurate, perform a control test with an unexpired test strip and control solution. If the control result is not within the acceptable range, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.

## Changing the Battery



Push the tab in the direction of the arrow to open the battery door on the back of the meter.



Remove the old battery and place the new one in the meter with the **(+) side facing up**.



Put the battery door back into position and snap it into place. The meter prompts you for a time and date confirmation when it is turned on.

### NOTE

- The meter uses one 3-volt lithium battery, coin cell type CR2032. This type of battery can be found in many stores. It is a good idea to have a spare battery available.
- Be sure the battery is inserted **(+) side facing up**.


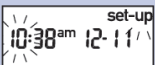

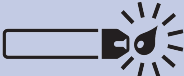

# 7 Maintenance and Troubleshooting

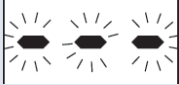
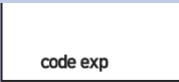

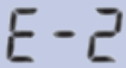

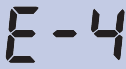
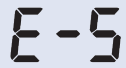
## Display and Error Messages

### WARNING

**Never make therapy decisions based on an error message.**

If you have any concerns or see any other error display, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.

Display	Action
The meter will not turn on or the display is blank.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery is dead. Insert new battery.</li> <li>• Display is damaged. Contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center.</li> <li>• Meter is defective. Contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center.</li> <li>• Extreme temperatures. Move the meter to a more temperate area.</li> </ul>
	Battery power is low. Change the battery soon.
	The meter is in set-up mode, waiting for you to change or confirm settings.
	The meter is ready for you to insert a test strip.
	The meter is ready for a drop of blood or control solution.
HI	Blood glucose may be higher than the measurement range of the system. See Chapter 4, Unusual Blood Glucose Results.
LO	Blood glucose may be lower than the measurement range of the system. See Chapter 4, Unusual Blood Glucose Results.
*	A marker was assigned to this test result.
	Blood glucose is below the defined hypoglycemic (low blood glucose) level. See Chapter 4, Unusual Blood Glucose Results.

Display	Action
	The meter is not coded or the code key is not inserted. Turn off the meter and recode it. See Chapter 1, Coding the Meter.
	The test strips expire at the end of the current month. Before the end of the month, insert a new code key from a new test strip box and ensure the code key number matches the code number on the test strip container. Make sure the time and date in the meter are correct.
	The test strip may be damaged or the code key is incorrect. Remove and reinsert the test strip. If the message reappears, turn off the meter and insert a new code key. Make sure the code number on the code key inserted in the meter matches the code number on the test strip container. If the message reappears, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.
	The code key is incorrect. Turn off the meter and insert a new code key. If this does not fix the problem, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.
	Your blood glucose may be extremely high or a meter or a test strip error has occurred. <ul style="list-style-type: none"> <li>• If your test result matches how you feel, contact your healthcare professional immediately.</li> <li>• If your test result does not match how you feel, repeat the blood glucose test. See Chapter 4, Unusual Blood Glucose Results. <ul style="list-style-type: none"> <li>• If the E-3 code still appears for your blood glucose test, your blood glucose result may be extremely high and above the system's reading range. Contact your healthcare professional immediately.</li> <li>• If the second test result does not match how you feel, perform a control test with the control solution and a new test strip. <ul style="list-style-type: none"> <li>• If the control result is within the acceptable range, review the proper testing procedure and repeat the blood glucose test with a new test strip.</li> <li>• If the control result is not within the acceptable range, see Chapter 2, Understanding Out-of-Range Control Results.</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>
	Not enough blood or control solution was drawn into the test strip for measurement or was applied after the test had started. Discard the test strip and repeat the test.
	The code key is from an expired lot of test strips. Make sure the code key number matches the code number on the test strip container. Make sure the time and date in the meter are correct.

# 7 Maintenance and Troubleshooting

Display	Action
E-6	Blood or control solution was applied to the test strip before the flashing drop symbol appeared on the display. Discard the test strip and repeat the test.
E-7	An electronic error occurred, or in rare cases, a used test strip was removed and reinserted. Turn the meter off and on, or take the battery out for 20 seconds and reinsert it. Perform a blood glucose or control test. If the problem persists, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.
E-8	The temperature is above or below the proper range for the system. Refer to the test strip package insert for system operating conditions. Move to an area with the appropriate conditions, wait 5 minutes, and repeat the blood glucose or control test. Do not artificially heat or cool the meter.
E-9	The battery is almost out of power. Change the battery now. If the message reappears after the battery has been replaced, reset the meter. To reset the meter, remove the battery, press any meter button, then reinsert the battery.
E-10	The time and date settings may be incorrect. Make sure the time and date are correct and adjust, if necessary.

## Product Limitations

See the literature packaged with the test strips and control solution for the latest information on product specifications and limitations.

Specifications	
<b>Blood volume</b> <b>Sample type</b> <b>Measuring time</b> <b>Measurement range</b> <b>Test strip storage conditions</b> <b>System operating conditions</b> <b>Relative humidity operating range</b>	Refer to the test strip package insert.
<b>Calibration</b>	Plasma equivalent
<b>Meter storage conditions</b>	Temperature: -13–158 °F
<b>Memory capacity</b>	500 blood glucose results and 20 control results with time and date
<b>Automatic power off</b>	2 minutes
<b>Power supply</b>	One 3-volt lithium battery (coin cell type CR2032)
<b>Display</b>	LCD
<b>Dimensions</b>	94 × 53 × 22 mm (LWH)
<b>Weight</b>	Approx. 60 g (with battery)
<b>Construction</b>	Hand-held
<b>Protection class</b>	III
<b>Meter type</b>	The ACCU-CHEK Aviva meter is suitable for continuous operation.
<b>Control solution storage conditions</b>	Refer to the control solution package insert.

**Electromagnetic Compatibility** – This meter meets the electromagnetic immunity requirements as per EN ISO 15197 Annex A. The chosen basis for electrostatic discharge immunity testing was basic standard IEC 61000-4-2. In addition, the meter meets the electromagnetic emissions requirements as per EN 61326. The meter’s electromagnetic emission is thus low. Interference from the meter to other electrically-driven equipment is not anticipated.

**Performance Analysis** – Refer to the test strip package insert.

**Test Principle** – Refer to the test strip package insert.

**Product Safety Information****WARNING**

- Strong electromagnetic fields may interfere with the proper operation of the meter. Do not use the meter close to sources of strong electromagnetic radiation.
- To avoid electrostatic discharge, do not use the meter in a very dry environment, especially one in which synthetic materials are present.

**Travel Documentation**

If you are traveling on a commercial airline, you may be required to provide documentation certifying that this meter meets environmental conditions and test procedures for Airborne Equipment (RTCA/DO-160F) section 21 Emission of Radio Frequency Energy. Visit [accu-chek.com](http://accu-chek.com) or contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072 to obtain a copy of the document.

**Discarding the Meter, Test Strips, Lancing Devices, Lancets, and Batteries****WARNING**

- Any product coming in contact with blood is considered contaminated (potentially infectious).\*
- During normal testing, any blood glucose meter may come in contact with blood.
- Lancing devices may also be considered sharps. Disposal of sharps is regulated by law in many jurisdictions.

The European Union has a requirement for improving waste management practices for certain electronic equipment, but meters fall outside the scope of the European Directive 2002/96/EC.\*\* This is not a requirement for the United States; however, Roche is committed to recycling and sustainability. Comply with any laws or ordinances relating to the disposal of sharps and/or contaminated products. Contact your local health department or other appropriate authorities for proper handling and disposal of used meters, used test strips, used lancets, and used batteries. Consider the following points when discarding used testing materials:



Consider recycling the meters and batteries at an appropriate facility. Be aware the meter is potentially hazardous electronics scrap (e-scrap) and should be disposed of accordingly. The batteries are potentially hazardous also and should be discarded accordingly.

Disinfect the meter before recycling or discarding.

\*29 CFR 1910.1030 – Bloodborne pathogens

\*\*Directive 2002/96/EC – Directive on waste electrical and electronic equipment (WEEE)

## Explanation of Symbols

	Caution, refer to safety-related notes in the instructions for use accompanying this product.
	3-volt coin cell type CR2032

## Warranty

### ACCU-CHEK Aviva Meter 30-day Money-back Guarantee for Qualifying Consumers

Roche Diagnostics offers qualifying consumers that purchase an ACCU-CHEK Aviva meter, a 30-day money back guarantee. If you are not fully satisfied with your ACCU-CHEK Aviva meter, contact the ACCU-CHEK Customer Care Service Center toll-free at 1-800-858-8072 to determine whether you qualify to receive a full refund within 30 days of purchase. If you are covered under Medicare, Medicaid, other federal/state programs, or private insurance you are NOT eligible for this money-back offer. Consumers affected by this exclusion may instead request a different ACCU-CHEK meter/system. The refund will be limited to the amount paid by you net of any rebates. You must have a copy of the dated itemized purchase receipt and the original packaging to obtain this refund.

### ACCU-CHEK Aviva Meter Limited 3-Year Warranty

Roche Diagnostics warrants to the original purchaser of the meter that your ACCU-CHEK Aviva meter will be free from defects in materials and workmanship for three years from the date of purchase. If, during this 3-year period, the meter does not work properly because of a defect in materials or workmanship, Roche Diagnostics will replace it with a new ACCU-CHEK Aviva meter or equivalent product free of charge. The warranty on the replacement meter will expire on the date of the original warranty expiration or 90 days after the shipment of a replacement system, whichever period is longer. The purchaser's exclusive remedy with respect to the ACCU-CHEK Aviva meter shall be replacement.

This warranty does not apply to the performance of an ACCU-CHEK Aviva meter that has been damaged by accident or has been altered, misused, tampered with, or abused in any way. Roche Diagnostics will handle meters that show damage or abuse according to its Non-Warranty Service Policy described on the following page.

THE ABOVE WARRANTY IS EXCLUSIVE OF ALL OTHER WARRANTIES, AND ROCHE DIAGNOSTICS MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL ROCHE DIAGNOSTICS BE LIABLE TO THE PURCHASER OR ANY OTHER PERSON FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES ARISING FROM OR IN ANY WAY CONNECTED WITH THE PURCHASE OR OPERATION OF THE METER OR ITS PARTS. NO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IF ANY IS IMPLIED FROM THE SALE OF THE METER, SHALL EXTEND FOR A LONGER DURATION THAN THREE YEARS FROM THE DATE OF PURCHASE.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty will last or the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, which vary from state to state.

# 8

## Technical Information

### Non-Warranty Service Policy

Roche Diagnostics Non-Warranty Service Policy applies to meters where the above warranty has not become effective, has become inapplicable, or has expired. Roche Diagnostics will replace, at its option, meters returned to it for a service charge (not to exceed \$35). Replacement will be with the same or similar product. Replacement meters will be warranted for a period of 90 days from shipment under a limited warranty providing for replacement of parts and labor at no charge.

### Warranty and Service Instructions

All requests for return of ACCU-CHEK Aviva meters under the above warranty or service policy must be made to the ACCU-CHEK Customer Care Service Center. You will be mailed a return authorization label, which must be affixed to your carton for shipping the system to Roche Diagnostics. Cartons received without this label will be returned to you at your expense.

Customers experiencing difficulties should review the troubleshooting information in Chapter 7 of this booklet. Further inquiries should be directed to the ACCU-CHEK Customer Care Service Center.

Be sure to fill out and mail the Warranty Card that comes with the ACCU-CHEK Aviva Plus system.

## WARNING

CAUTION – A RESTRICTED LICENSE LIMITS USE OF THE ACCU-CHEK AVIVA PLUS SYSTEM IN THE UNITED STATES – READ CAREFULLY THE LIMITATIONS RECITED BELOW.

### Limited License

The ACCU-CHEK Aviva Plus system (meter, including the code key, and test strips) and its use are protected by U.S. Patent Nos. 6,645,368 (expires 22-December-2017); 5,366,609 (expires 8-June-2013); 5,352,351 (expires 8-June-2013); 7,276,146 (expires 4-October-2022); 7,276,147 (expires 4-October-2022); 7,407,811 (expires 9-May-2020); 7,452,457 (expires 2-May-2026); 7,488,601 (expires 1-February-2026); 7,494,816 (expires 29-December-2019); 7,569,126 (expires 28-December-2026); and 7,604,721 (expires 12-August-2026). A license to use the ACCU-CHEK Aviva Plus system is required until the expiration of the last-to-expire patent listed above and is only granted when the ACCU-CHEK Aviva meter is used with the ACCU-CHEK Aviva Plus test strips and ACCU-CHEK Aviva Plus code keys.

ACCU-CHEK Aviva Plus test strips are provided with a specifically matched ACCU-CHEK Aviva Plus code key. These test strips and code keys are specifically manufactured for operation with the ACCU-CHEK Aviva meter. Use of other test strips with an unmatched code key or even with the matched code key supplied by another manufacturer may prevent or impair the proper function of the ACCU-CHEK Aviva Plus system.

Using the ACCU-CHEK Aviva Plus system indicates your acceptance of the restricted license to use the ACCU-CHEK Aviva Plus system only with ACCU-CHEK Aviva Plus test strips and the corresponding ACCU-CHEK Aviva Plus code key. Further, if you have purchased an ACCU-CHEK Aviva monitoring kit or an ACCU-CHEK Aviva meter that includes this restricted license, then this restricted license applies regardless of any additional offers found in ACCU-CHEK Aviva Plus test strip packages. If you do not agree to the terms and conditions of the restricted license, you may return, at the place of purchase, the unused ACCU-CHEK Aviva Plus system for a full refund. If you have any questions, please call the ACCU-CHEK Customer Care Services Center at 1-800-858-8072.



Except where prohibited by statute, all warranties covering the ACCU-CHEK Aviva Plus system are voided by use of the ACCU-CHEK Aviva Plus system with any test strips or code keys other than ACCU-CHEK Aviva Plus test strips or code keys.

## WARNING

A RESTRICTED LICENSE LIMITS USE OF THE ACCU-CHEK FASTCLIX SYSTEM (lancing device and lancet drums). READ CAREFULLY THE LIMITATIONS RECITED BELOW.

The ACCU-CHEK FastClix system (device and lancet drums) and its use are protected by U.S. Patent Nos. 7,322,998 (expires 3-March-2020); and 7,785,338 (expires 5-January-2026). A license to use the ACCU-CHEK FastClix system is required until the expiration of the last-to-expire patent listed above and is only granted when ACCU-CHEK FastClix lancet drums are used with the ACCU-CHEK FastClix device.

ACCU-CHEK FastClix lancet drums are high precision components that are produced to the close tolerances required for satisfactory operation with the ACCU-CHEK FastClix device. Use of other lancet drums with the ACCU-CHEK FastClix device may prevent or impair proper function of the ACCU-CHEK FastClix device.

Using the ACCU-CHEK FastClix device indicates your acceptance of the restricted license to use the ACCU-CHEK FastClix device only with ACCU-CHEK FastClix lancet drums. Further, if you have purchased an ACCU-CHEK FastClix device that includes this restricted license, then this restricted license applies regardless of any additional offers found in ACCU-CHEK FastClix device packages. If you do not agree to the terms and conditions of the restricted license, you may return, at the place of purchase, the unused ACCU-CHEK FastClix device for a full refund. If you have any questions, contact the ACCU-CHEK Customer Care Services Center at 1-800-858-8072.

Except where prohibited by statute, all warranties covering the ACCU-CHEK FastClix device are voided by use of the ACCU-CHEK FastClix device with any lancet drums other than ACCU-CHEK FastClix lancet drums.

## Additional Supplies

**Test Strips:** ACCU-CHEK Aviva Plus test strips

**Control Solution:** ACCU-CHEK Aviva control solution

**Lancets:** ACCU-CHEK FastClix 102-ct. lancet drums (17 6-ct. drums)

**AST Cap:** Available upon request from ACCU-CHEK Customer Care Service Center at 1-800-858-8072.

## References

- <sup>1</sup> FDA Public Health Notification: "Use of Fingerstick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens: Initial Communication, (2010). Update 11/29/2010." <http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm>. Accessed February 2, 2012.
- <sup>2</sup> CDC Clinical Reminder: "Use of Fingerstick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens, (2010)." <http://www.cdc.gov/injectionsafety/Fingerstick-DevicesBGM.html>. Accessed February 2, 2012.
- <sup>3</sup> Healthcare Infection Control Practices Advisory Committee (HICPAC), William A. Rutala, Ph.D., M.P.H., and David J. Weber, M.D., M.P.H. Centers for Disease Control and Prevention, 2008. "Guideline for Disinfection and Sterilization in Healthcare Facilities." Atlanta.

# Index

**A**  
alternate site testing 23

**B**  
battery, changing 39  
battery type 43  
beeper, setting 29  
blood glucose results, unusual 25  
blood glucose, test 21  
button, power/set 8

**C**  
code key 6  
comfort dial 17  
computer, transferring results to 33  
control results, understanding out-of-range 15  
control solution 12  
control test, performing 13

**D**  
display check 8  
display messages 40

**E**  
error messages 41

**H**  
high blood glucose 25  
hyperglycemia 25  
hypoglycemia 25  
hypoglycemic alert, setting 32

**L**  
lancet drum, changing 20  
lancet drum, inserting 18  
lancing device, cleaning and disinfecting 37  
lancing device, using 19  
low blood glucose 25

**M**  
maintenance, meter 39  
memory, meter 27  
meter, cleaning and disinfecting 34

**P**  
product limitations 43  
product safety information 44  
product specifications 43

**S**  
safety information 1, 3  
settings, meter 28  
supplies 47  
symbols 45  
symptoms, hypoglycemia/hyperglycemia 25

**T**  
technical information 43  
test reminders, setting 30  
test result marker 24  
time and date, adjusting, first time use 10  
time and date, setting 29  
troubleshooting 40

**U**  
use by date 12

**W**  
warranty 45

**ACCU-CHEK® Aviva**



# Manual del usuario únicamente para autocontrol

Medidor de glucemia



**ACCU-CHEK®**

## Índice de contenidos

Información importante de seguridad .....	1
Capítulo 1: Su nuevo sistema .....	5
Capítulo 2: Controles del funcionamiento .....	12
Capítulo 3: El dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix .....	17
Capítulo 4: Mediciones de glucemia .....	21
Capítulo 5: Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos.....	27
Capítulo 6: Limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción.....	34
Capítulo 7: Mantenimiento y solución de problemas .....	39
Capítulo 8: Datos técnicos .....	43
Índice .....	48

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK AVIVA y FASTCLIX son marcas registradas de Roche.

Otras marcas o nombres de productos son marcas registradas de sus respectivos titulares.

©2013 Roche Diagnostics 05958083003-1212



Roche Diagnostics  
9115 Hague Road  
Indianapolis, IN 46256  
[www.accu-chek.com](http://www.accu-chek.com)

# Información importante de seguridad

## El sistema ACCU-CHEK Aviva Plus

El sistema de monitorización de glucemia ACCU-CHEK Aviva Plus está diseñado para la medición cuantitativa de glucemia (azúcar) en sangre capilar fresca total extraída de la yema del dedo, del antebrazo, del brazo o la palma de la mano. El sistema de monitorización de glucemia ACCU-CHEK Aviva Plus está previsto para el uso de un paciente individual y no debe ser compartido.

El sistema de monitorización de glucemia ACCU-CHEK Aviva Plus ha sido diseñado para el autocontrol fuera del cuerpo (diagnostico in vitro) en personas con diabetes en casa como ayuda para controlar la efectividad del control de la diabetes. El sistema de monitorización de glucemia ACCU-CHEK Aviva Plus no está previsto para el diagnóstico o la evaluación de la diabetes ni para el uso con sangre neonatal. Las mediciones en lugares alternativos solo deben realizarse en momentos de estado estable (cuando los niveles de glucemia no cambian rápidamente).

Las tiras reactivas ACCU-CHEK Aviva Plus están diseñadas para ser usadas con el medidor de glucemia ACCU-CHEK Aviva para la medición cuantitativa de glucemia (azúcar) en sangre capilar fresca total extraída de la yema del dedo, del antebrazo, del brazo o la palma de la mano.

Este sistema ha sido diseñado para ser utilizado por un paciente individual y no debe ser compartido.

El sistema de monitorización de glucemia ACCU-CHEK Aviva Plus incluye:

Medidor ACCU-CHEK Aviva con pila, tiras reactivas ACCU-CHEK Aviva Plus y chip de codificación\*, soluciones de control ACCU-CHEK Aviva\*, dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix\* (con un capuchón negro para punciones en la yema del dedo y un capuchón AST\*\* para punciones en lugares alternativos), cartucho de lancetas ACCU-CHEK FastClix\*.

\*Se pueden adquirir por separado

\*\*Disponible bajo petición; llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.

## ADVERTENCIA

Peligro de asfixia por atragantamiento. Piezas pequeñas. Manténgase fuera del alcance de niños menores de 3 años.

# Información importante de seguridad

## ¿Necesita ayuda?

Llame gratuitamente al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072. Ofrecemos asistencia en muchos idiomas 24 horas al día, 365 días al año. También puede visitar [accu-chek.com](http://accu-chek.com), donde obtendrá más información acerca de herramientas para el control de la diabetes y podrá ver demostraciones de productos.

Por favor, rellene la tarjeta de garantía y envíela de vuelta para recibir el mejor servicio postventa posible y asegurarse de ser informado sobre las novedades en nuestra gama de productos.

## Información para realizar mediciones para Ud. mismo o para terceros

### ADVERTENCIA

- NO MODIFIQUE SU TRATAMIENTO BASÁNDOSE EN UN RESULTADO DE MEDICIÓN QUE NO COINCIDA CON CÓMO SE SIENTE O SI PIENSA QUE SU RESULTADO DE MEDICIÓN PODRÍA SER INCORRECTO.
- Siempre resulta conveniente tener a mano un método alternativo para realizar las mediciones. La imposibilidad de realizar una medición puede conllevar a retrasos en las decisiones relativas al tratamiento y causar así serios problemas de salud. Algunos ejemplos de métodos alternativos son un medidor de reserva o mediciones realizadas por un laboratorio. Consulte al personal sanitario que le atiende o a su farmacéutico si desea más información sobre posibles métodos alternativos.
- Si su resultado de glucemia no coincide con cómo se siente y Ud. ha seguido las instrucciones de este Manual del usuario, siga las instrucciones del personal sanitario que le atiende o póngase en contacto con él.

# Información importante de seguridad

## ADVERTENCIA

- Durante el uso normal para las mediciones, cualquier medidor de glucemia o dispositivo de punción puede entrar en contacto con la sangre. Todas las piezas del kit representan un peligro biológico y pueden transmitir enfermedades infecciosas a causa de patógenos nacidos de la sangre, incluso después de limpiarlas y desinfectarlas.<sup>1,2</sup>
- El medidor y el dispositivo de punción nunca deben ser utilizados por más de una persona. No comparta con nadie el medidor ni el dispositivo de punción, ni siquiera con miembros de su familia, debido al riesgo de infección a causa de patógenos nacidos de la sangre.<sup>1,2</sup>
- La limpieza y la desinfección del medidor y del dispositivo de punción destruyen la mayoría de los patógenos nacidos de la sangre, pero no necesariamente todos.<sup>3</sup>
- Si el medidor es manejado por una segunda persona para ayudar al paciente a realizar las mediciones, el medidor y el dispositivo de punción deben ser limpiados y desinfectados antes de ser manejados por dicha segunda persona.
- Desinfecte el medidor y el dispositivo de punción antes de permitir que otra persona los maneje. No permita que nadie más realice mediciones con su medidor o su dispositivo de punción.
- Es importante conservar el medidor y el dispositivo de punción limpios y desinfectados. En el capítulo 6, Limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción, hallará instrucciones para limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción.
- Lávese bien las manos antes y después de manipular el medidor, el dispositivo de punción o las tiras reactivas.

## NOTA

- Realice un control del funcionamiento cuando abra un nuevo envase de tiras reactivas o si piensa que un resultado de medición es incorrecto. Un control del funcionamiento le permite comprobar si el medidor y las tiras reactivas funcionan correctamente.
- Para más información relacionada con su salud, consulte los prospectos de las tiras reactivas y de las soluciones de control.

# Información importante de seguridad

## Información especial para personal de cuidados de salud

- No use este medidor para la medición de glucemia en personas que estén experimentando un colapso cardiovascular (shock severo) o un flujo reducido de sangre periférica.
- Consulte al personal sanitario que le atiende si resultaría adecuado enseñar a su hijo a usar el sistema de medición o cualquier otro producto médico que necesite.
- Algunas personas con diabetes no experimentan síntomas de niveles de glucemia bajos (hipoglucemia). Otras, tales como niños pequeños, personas que están inconscientes o que sufren de ciertas discapacidades, no pueden comunicar sus síntomas a quienes las atienden. Por estos motivos, no modifique ningún tratamiento sin consultar antes al personal sanitario que le atiende.

## Antes de empezar a realizar mediciones

### ADVERTENCIA

- Lea detenidamente y siga las instrucciones que se ofrecen en el Manual del usuario y en los prospectos que vienen con las tiras reactivas y las soluciones de control. Es muy importante seguir las instrucciones para que no se obtengan valores de medición incorrectos que conducirán a decisiones terapéuticas incorrectas.
- Inspeccione el tubo de tiras reactivas antes de usar las tiras reactivas por primera vez. Si ve algún daño en la tapa del tubo o si esta no puede cerrarse correctamente con facilidad, no use las tiras reactivas. Llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center. Las tiras reactivas dañadas pueden causar resultados incorrectos, lo que redundaría en un tratamiento inadecuado.
- El medidor, las tiras reactivas y las soluciones de control son solamente para uso externo (in vitro). No ingiera las tiras reactivas. No ingiera ni se inyecte las soluciones de control ni use las soluciones de control para cualquier finalidad que no sea realizar controles del funcionamiento con el sistema ACCU-CHEK Aviva Plus.

### NOTA

- Ajuste la hora y la fecha en su medidor antes de realizar mediciones.
- Su sistema se ha calibrado para proporcionar valores similares a los del plasma y facilitar así la comparación con resultados de laboratorio.



**El medidor ACCU-CHEK Aviva**



**1. Pantalla**

Muestra resultados, mensajes y resultados de medición guardados en la memoria.

**2. Botones flecha derecha e izquierda**

Púselos para acceder a la memoria, realizar ajustes y navegar por los resultados de medición.

**3. Ranura de la tira reactiva**

Inserte la tira reactiva por aquí.

**4. Ranura del chip de codificación**

Inserte el chip de codificación en esta ranura.

**5. Tapa del compartimento de la pila**

Ábrala para sustituir la pila.

**6. Botón Power/Set**

Enciende y apaga el medidor y ajusta las opciones.

**7. Ventana de infrarrojos (IR)**

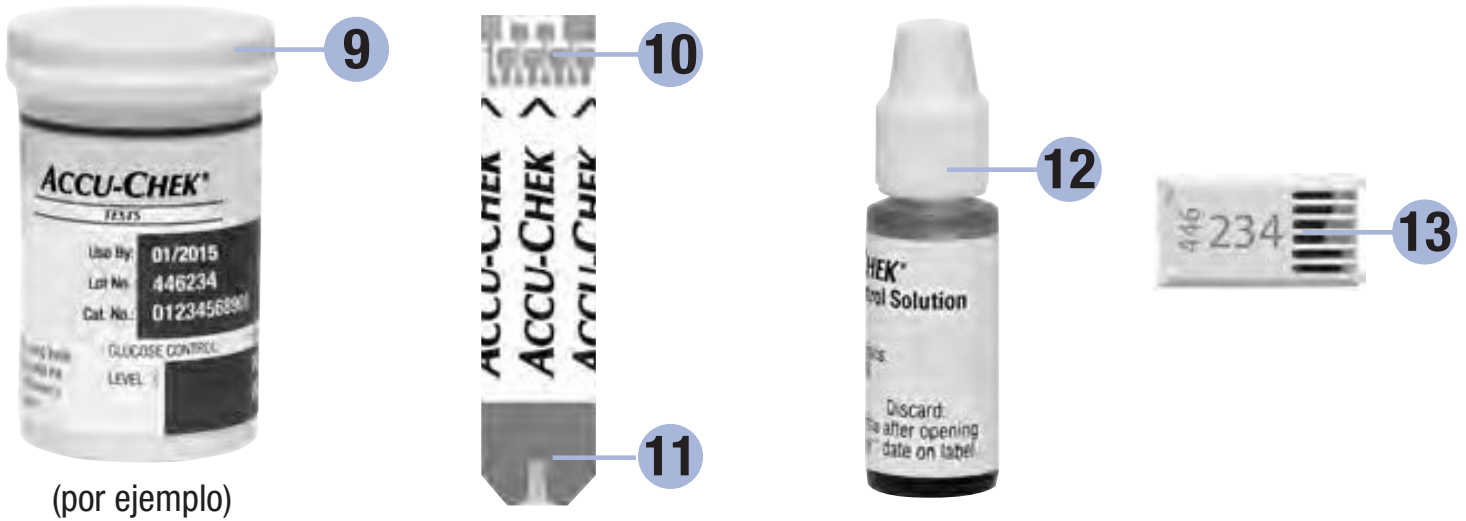
Se usa para transferir datos del medidor a una computadora.

**8. Pila**

Insértela en el compartimento de la pila con el símbolo (+) mirando hacia arriba.

# 1

## Su nuevo sistema



(por ejemplo)

### 9. Tubo de tiras reactivas

### 10. Extremo dorado

Inserte este extremo en el medidor.

### 11. Ventana amarilla

Rócela con la gota de sangre o la solución de control.

### 12. Frasco de solución de control

### 13. Chip de codificación (ejemplo)

**El dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix**



- 1. Capuchón**  
Para punciones en la yema del dedo.
- 2. Selector de profundidad de punción**  
Seleccione la profundidad de punción.
- 3. Marca para la profundidad de punción**  
Indica la profundidad de punción.
- 4. Palanquita**  
Avance hasta una lanceta nueva.
- 5. Ventana del contador de lancetas**  
Muestra el número de lancetas disponibles.

- 6. Botón disparador**  
Púlselo para tensar y pinchar.
- 7. Cartucho de lancetas**  
Contiene 6 lancetas.
- 8. Capuchón AST**  
Para mediciones en lugares alternativos (disponible bajo petición; llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072).



7

















8

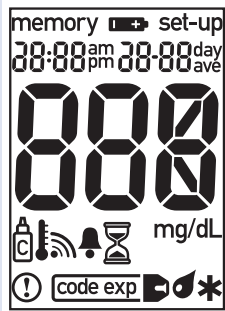
**NOTA**

Algunos artículos se pueden adquirir por separado.

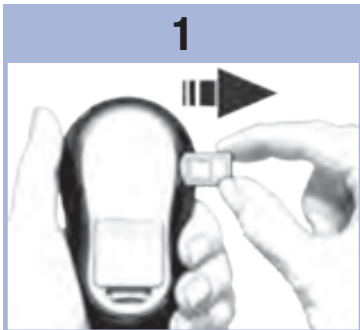
## Funciones de los botones

A continuación le ofrecemos una vista general de las funciones del botón Power/Set y de los botones de las flechas. Estas funciones se utilizan en este manual.

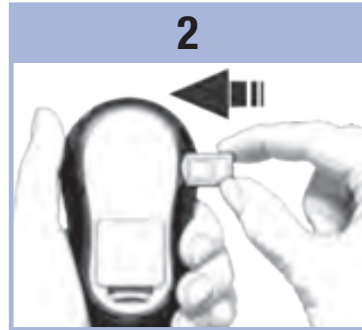
Botón	Función	Acción
	Encender y apagar el medidor.	Pulse y suelte  .
	Acceder al modo de ajuste.	Encienda el medidor. Pulse y <b>mantenga pulsado</b>  hasta que en la pantalla aparezca <b>set-up</b> .
	Salir del modo de ajuste en cualquier momento	Pulse y <b>mantenga pulsado</b>  hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla.
	Guardar la opción seleccionada.	Pulse y suelte  .
	Comprobar los segmentos de la pantalla.	Compruebe la pantalla antes de cada medición para asegurarse de que todos los segmentos se ven claramente y son iguales a los de la imagen de la izquierda. Apague el medidor. Pulse y <b>mantenga pulsado</b>  para ver la pantalla con todos los segmentos. Si alguno de los segmentos no se ve o es distinto a los de la imagen no utilice el medidor. Llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.
 	Realizar ajustes para fecha y hora, señal sonora, recordatorios de medición e indicador de hipoglucemia.	Pulse y suelte  o  .
	Acceder a la memoria.	Pulse y suelte  o  para desplazarse más rápidamente.
	Marcar un resultado de glucemia.	Pulse y suelte  o  .



## Codificar el medidor



Asegúrese de que el medidor esté apagado. Dé la vuelta al medidor, retire el chip de codificación antiguo (si está aún dentro del medidor) y deséchelo.



Dé la vuelta al chip de codificación de modo que el número de código quede hacia abajo. Empuje el chip de codificación en la ranura hasta que llegue al tope. Deje el chip de codificación dentro del medidor hasta que abra un nuevo envase de tiras reactivas.

### ADVERTENCIA

¡Cambie el chip de codificación cada vez que abra un nuevo envase de tiras reactivas! Para obtener resultados correctos, es importante asegurarse de que el número de código del chip de codificación coincida con el número de código del tubo de tiras reactivas.

### NOTA

- Si en la pantalla aparece **code** y - - - parpadeando, inserte un chip de codificación en el medidor.
- No use fuerza para insertar el chip de codificación en el medidor. Solo hay una manera correcta de insertar el chip de codificación.

# 1

## Su nuevo sistema

### Ajustar la hora y la fecha (Primera puesta en marcha)


Su nuevo medidor viene de fábrica con la hora y la fecha preajustadas. Es posible que deba cambiar la hora de acuerdo con su zona horaria. Es importante que la hora y la fecha estén ajustadas correctamente si desea usar la memoria del medidor o si desea descargar sus resultados a una computadora.

1






Encienda el medidor.

La hora y la fecha aparecen en la pantalla.

**Set-up** y la hora parpadean. Si la hora y la fecha son correctas, pulse y **mantenga pulsado**  para salir.


2

Pulse y suelte  o  para disminuir o aumentar la hora. Pulse y suelte  para guardar la hora. Los minutos parpadean.

3

Repita el paso 2 para ajustar los minutos, el formato am/pm, el mes, el día y el año. El campo que parpadea es el que se está modificando en este instante.

4

Pulse y **mantenga pulsado**  hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla. Ahora la fecha y la hora están ajustadas.

### NOTA

- Al encender el medidor después de cambiar la pila, el medidor solicita automáticamente una confirmación de la hora y la fecha.
- Para realizar más ajustes en el medidor, consulte el capítulo 5, Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos.

## Usar el sistema ACCU-CHEK Aviva Plus

- Reemplace el chip de codificación y realice un control del funcionamiento cada vez que abra un nuevo envase de tiras reactivas.
- Use la tira reactiva inmediatamente después de retirarla del tubo de tiras reactivas.
- No aplique sangre o solución de control a la tira reactiva antes de insertarla en el medidor. Repita la medición con una tira reactiva nueva. Si aparece un resultado antes de que se aplique sangre o solución de control, no tome en cuenta ese resultado.
- Cierre el tubo de tiras reactivas hermética e inmediatamente después de retirar una tira reactiva. La humedad puede dañar las tiras reactivas y producir resultados incorrectos.
- Almacene las tiras reactivas no usadas en su tubo original cerrado herméticamente.
- Deseche las tiras reactivas pasada su fecha de caducidad (**Use By**) impresa en la etiqueta del tubo de tiras reactivas. Si no hay ninguna fecha de caducidad (**Use By**) indicada o si esta no se puede leer, no use las tiras reactivas. Llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.
- Consulte las condiciones para el almacenamiento de las tiras reactivas y las condiciones de operación del sistema en el prospecto de las tiras reactivas.
- No retire las tiras reactivas del tubo que las contiene ni las coloque en otros recipientes, tales como bolsas plásticas, bolsillos, carteras, monederos, etc.
- No use las tiras reactivas más de una vez. Una vez que haya aplicado sangre o solución de control a una tira reactiva, deséchela. Si necesita repetir la medición, use una tira reactiva nueva.

### ADVERTENCIA

Para evitar resultados incorrectos:

- NO DEBE exponer las tiras reactivas al calor ni a la humedad. Las temperaturas fuera del rango requerido así como la humedad pueden dañar las tiras reactivas y conducir a resultados incorrectos.
- NO DEBE doblar, cortar ni alterar las tiras reactivas.
- NO DEBE dejar que las tiras reactivas entren en contacto con suciedad, comida u otros materiales.

### Cuándo realizar controles del funcionamiento

Un control del funcionamiento le permite comprobar si el medidor y las tiras reactivas funcionan correctamente. Debería realizar un control del funcionamiento cada vez que:

- abre un nuevo envase de tiras reactivas.
- ha dejado el tubo de tiras reactivas abierto.
- cree que las tiras reactivas están dañadas.
- desea comprobar el buen funcionamiento del medidor y de las tiras reactivas.
- las tiras reactivas han estado almacenadas a temperaturas extremas y/o en ambientes húmedos.
- se le ha caído el medidor.
- su resultado de medición no coincide con cómo se siente.
- desea comprobar que está realizando la medición correctamente.

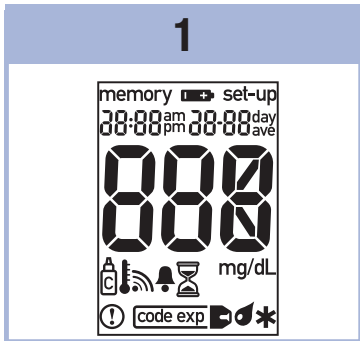
### Acerca de las soluciones de control

- Utilice únicamente soluciones de control ACCU-CHEK Aviva.
- Cierre el frasco de solución de control herméticamente después de usarlo.
- Anote en la etiqueta del frasco de solución de control la fecha en que lo ha abierto. La solución de control debe desecharse después de 3 meses contados desde la fecha en que se abre el frasco de solución de control (fecha de eliminación), o en la fecha de caducidad (**Use By**) indicada en el frasco, dependiendo de cuál sea la fecha más cercana.
- No use la solución de control pasada su fecha de caducidad (**Use By**) o de eliminación.
- Consulte las condiciones para el almacenamiento de la solución de control en el prospecto de la solución de control.
- El medidor reconoce automáticamente la diferencia entre la solución de control y la sangre.
- Los resultados de control no se muestran en la memoria.
- La solución de control puede manchar los tejidos. Elimine las manchas con agua y jabón.
- La solución de control está disponible a la venta. Para adquirir la solución de control, consulte a su farmacéutico o visite [accu-chek.com](http://accu-chek.com) para hacer un pedido por internet.



## Realizar un control del funcionamiento

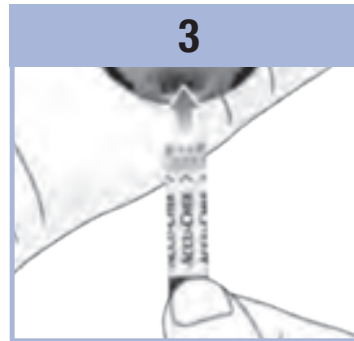
Necesitará el medidor, una tira reactiva y solución de control del nivel 1 ó 2. El nivel de control está indicado en la etiqueta del frasco de solución de control.



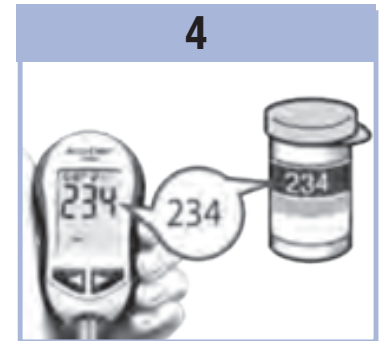
1  
Compruebe si faltan segmentos en la pantalla del medidor. Todos los segmentos deben ser iguales a los de la imagen.



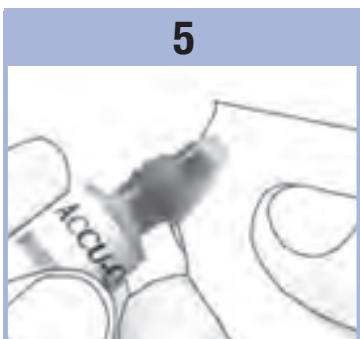
2  
Seleccione la solución de control que quiere usar. Podrá especificar el nivel de la solución en una fase posterior del control.



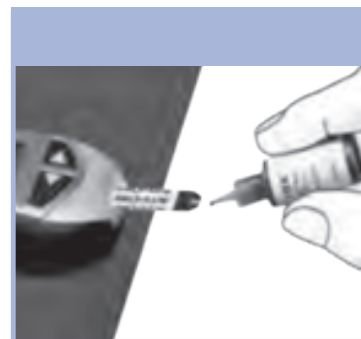
3  
Inserte la tira reactiva en el medidor en el sentido de las flechas. Coloque el medidor en una superficie plana.





4  
Asegúrese de que el número de código en la pantalla coincida con el número de código del tubo de tiras reactivas. Si no llega a ver el número de código, retire la tira reactiva e insértela de nuevo en el medidor.

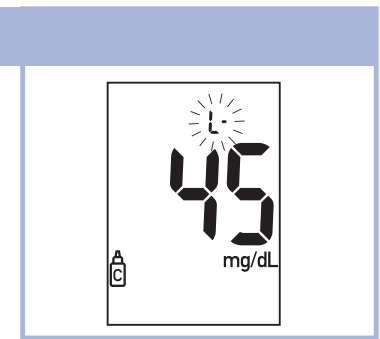


5  
Retire la tapa del frasco. Limpie la punta del frasco con un paño. Apriete el frasco hasta que se forme una gotita en la punta del mismo.



6  
Roce el **borde delantero** de la ventana amarilla de la tira reactiva con la gota hasta que vea que  parpadea.

6  
**No aplique solución de control encima de la tira reactiva.** Cuando  parpadea, indica que hay suficiente solución de control en la tira reactiva.



El resultado de control, el símbolo del frasco de solución de control y una **L** parpadeando aparecen en la pantalla. No retire aún la tira reactiva.

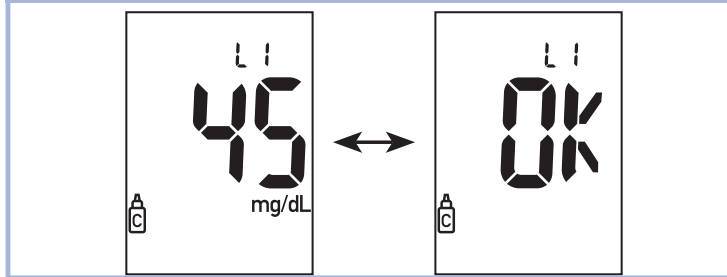
## 2

## Controles del funcionamiento

7

Pulse **▶** una vez para marcar el resultado de control como de nivel 1.  
Pulse **▶** una vez más para marcar el resultado de control como de nivel 2.  
Pulse **Ⓢ** para confirmar el nivel de control en el medidor.

8



Limpie la punta del frasco con un paño. Cierre el frasco con la tapa herméticamente.

Si el resultado de control está dentro del rango aceptable, **OK** y el resultado de control se alternan en la pantalla; si el resultado de control está fuera del rango aceptable, **Err** y el resultado de control se alternan en la pantalla. Retire y deseche la tira reactiva usada.

### NOTA

- La mayoría de personas sólo realizan el control del nivel 1. Si lo desea, también puede realizar el control del nivel 2. Puede adquirir un paquete de solución de control que incluya ambos niveles. Para adquirir soluciones de control, consulte a su farmacéutico o visite [www.accu-chek.com](http://www.accu-chek.com) para hacer un pedido por internet.
- El rango del nivel 1 y del nivel 2 está indicado en la etiqueta del tubo de tiras reactivas.
- Si el control del funcionamiento se ha realizado con éxito, el medidor se apaga automáticamente 5 segundos después de retirar la tira reactiva.

## Interpretar resultados de control fuera del rango aceptable

### ADVERTENCIA

El rango de control sólo es válido para un resultado de control. Solamente indica que las tiras reactivas y el medidor funcionan correctamente. No use un resultado de control para interpretar resultados de glucemia. Si el resultado de control está fuera del rango aceptable, no use el medidor hasta solucionar el problema. Repase esta lista para resolver el problema.

Posibles fuentes de error	Acción
1. ¿Las tiras reactivas o las soluciones de control están caducadas?	Deseche las tiras reactivas o las soluciones de control si la fecha de caducidad ( <b>Use By</b> ) ha expirado. Si la solución de control lleva abierta más de 3 meses, deséchela. Repita el control del funcionamiento con una tira reactiva y una solución de control que no estén caducadas.
2. ¿Ha limpiado la punta del frasco de solución de control antes de usarla?	Limpie la punta del frasco con un paño. Repita el control del funcionamiento con una tira reactiva nueva y otra gota de solución de control.
3. ¿El tubo de tiras reactivas y el frasco de solución de control han estado siempre cerrados con sus tapas herméticamente?	Si piensa que pueden haber estado abiertos durante algún tiempo, sustituya las tiras reactivas o la solución de control. Repita el control del funcionamiento.
4. ¿Ha usado la tira reactiva inmediatamente después de retirarla del tubo de tiras reactivas?	Repita el control del funcionamiento con una tira reactiva nueva y otra gota de solución de control.
5. ¿Ha almacenado las tiras reactivas y las soluciones de control en un sitio fresco y seco?	Repita el control del funcionamiento con una tira reactiva o una solución de control debidamente almacenadas.
6. ¿Ha seguido las instrucciones?	Consulte el capítulo 2, Controles del funcionamiento, y repita el control del funcionamiento






# 2

## Controles del funcionamiento

<b>Posibles fuentes de error</b>	<b>Acción</b>
7. ¿Ha seleccionado el nivel de solución de control correcto, es decir, 1 ó 2, al realizar el control del funcionamiento?	Aún habiendo seleccionado el nivel de solución de control incorrecto, usted puede comparar el resultado de control con el rango indicado en el tubo de tiras reactivas.
8. ¿Coincide el número de código en la pantalla del medidor con el número de código del tubo de tiras reactivas?	Si no concuerdan, inserte el chip de codificación correcto en el medidor y realice nuevamente el control del funcionamiento.
9. ¿Aún no está seguro de cuál es la causa?	Llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.

## El dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix

### Usar el dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El capuchón negro solo es apto para punciones en la yema del dedo.</li> <li>• Recuerde que la abertura por la que sale la lanceta no se encuentra en el centro del capuchón.</li> <li>• Retire el capuchón tirando de él directamente hacia fuera. No es de rosca.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El capuchón AST* es apto para realizar mediciones con sangre de otros lugares del cuerpo que no sean la yema del dedo.</li> <li>• Retire el capuchón tirando de él directamente hacia fuera. No es de rosca.</li> <li>• Recomendamos empezar con una profundidad de punción 5½ para el brazo y el antebrazo y una profundidad de punción 3 para la palma de la mano. Una vez que realice una medición de glucemia con éxito, es recomendable que tome nota de cuál ha sido el ajuste de menor profundidad que ha proporcionado suficiente sangre con el menor dolor posible.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un cartucho de lancetas nuevas es de color gris oscuro con un extremo blanco.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un cartucho de lancetas usadas tiene una raya roja visible en el extremo blanco.</li> <li>• No se puede volver a utilizar un cartucho de lancetas usado.</li> <li>• No retire el cartucho de lancetas hasta que haya usado las 6 lancetas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La marca para la profundidad de punción en el selector de profundidad muestra la profundidad de punción ajustada actualmente. Cuanto más alta sea la cifra, mayor será la profundidad. El ajuste óptimo de la profundidad de punción corresponde al nivel más bajo con el que pueda obtener suficiente sangre para realizar una medición. Pruebe diferentes profundidades de punción hasta encontrar la mejor para Ud.</li> <li>• Para piel fina recomendamos la profundidad de punción 2. Para piel gruesa pruebe una profundidad de punción mayor</li> </ul>

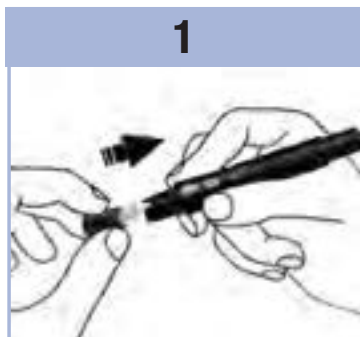
\*Disponible bajo petición; llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.

# 3

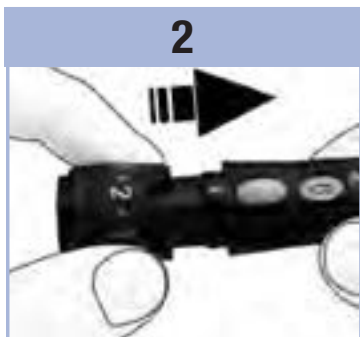
## El dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix

### Insertar un cartucho de lancetas

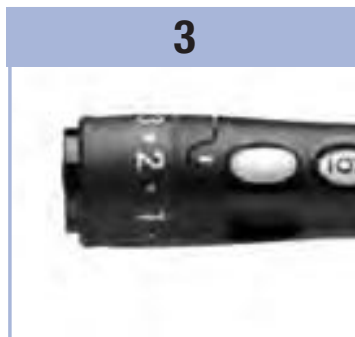
Para que el cartucho de lancetas esté listo para usar es necesario cargarlo primero en el dispositivo de punción.



1  
Retire el capuchón.  
Inserte un cartucho de lancetas nuevo con el extremo blanco por delante hasta que encaje en su sitio.



2  
Deslice el capuchón hasta que pare y la muesca del capuchón esté alineada con la del dispositivo de punción.



3  
Ahora puede utilizar la primera lanceta.  
El contador de lancetas muestra el número 6, lo que significa que quedan 6 lancetas.

### NOTA

Una vez insertado el cartucho de lancetas en el dispositivo de punción, no lo retire hasta que haya usado las 6 lancetas. El cartucho de lancetas no se puede volver a usar una vez retirado del dispositivo de punción.

### ADVERTENCIA

No debe insertar el cartucho de lancetas en el dispositivo de punción y pulsar al mismo tiempo el botón disparador, o sujetar el dispositivo de punción con el botón disparador posando sobre una superficie tal como lo puede ser una mesa. Esto podría disparar una lanceta y causar daños inadvertidamente.

## Usar el dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix

1

Asegúrese de seleccionar el capuchón correcto.

2



Ajuste la profundidad girando el selector de profundidad de punción.

3

Obtenga una gota de sangre. Consulte el capítulo 4, Mediciones de glucemia.

4



Avance hasta la siguiente lanceta, para ello deslice la palanquita hacia delante y hacia atrás hasta el tope una vez. El número en el contador de lancetas se reduce en 1. La ventana del contador de lancetas muestra el número de lancetas restantes.

### NOTA

- Use SIEMPRE una nueva lanceta estéril para cada medición con el fin de evitar infecciones.
- Por motivos de seguridad, cuando se ha avanzado hasta una lanceta nueva no es posible retroceder hasta una lanceta usada.
- NUNCA use una lanceta más de una vez.
- NUNCA comparta su dispositivo de punción con otra persona.

# 3

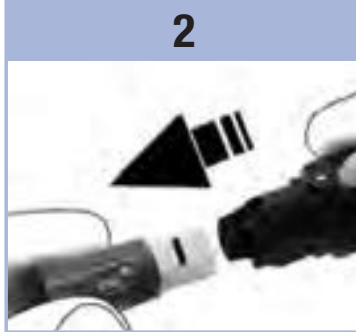
## El dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix

### Cambiar el cartucho de lancetas

Cambie el cartucho de lancetas después de utilizar la sexta y última lanceta.

1

Retire el capuchón.



Agarre el cartucho de lancetas con los dedos pulgar e índice y tire de él directamente hacia fuera. En la parte blanca se ve una raya roja que indica que el cartucho de lancetas está usado.

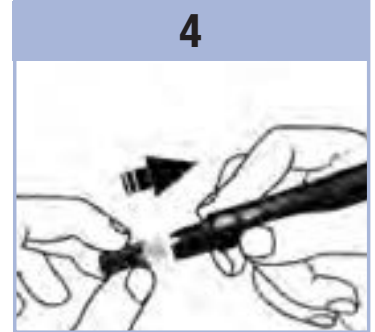
2



Deseche el cartucho de lancetas usadas. **Deséchelo siempre de acuerdo con las normas locales.**

3

4

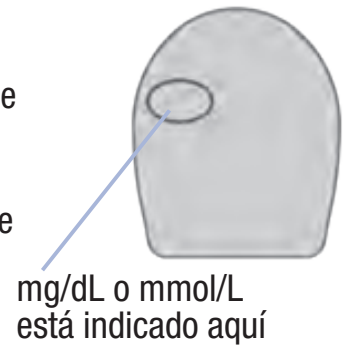


Inserte un cartucho de lancetas nuevo con el extremo blanco por delante hasta que encaje en su sitio. Deslice el capuchón hacia atrás hasta que pare y la muesca del capuchón esté alineada con la del dispositivo de punción.



## ADVERTENCIA

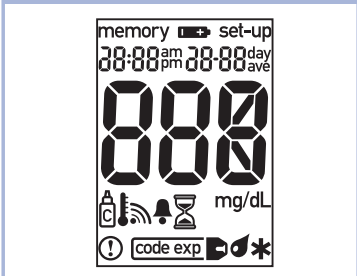
Los resultados de glucemia se pueden expresar en mg/dL o mmol/L. La unidad de medida está indicada en la etiqueta en la parte posterior del medidor. Si el medidor muestra la unidad de medida incorrecta, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072. Si no sabe cuál es la unidad de medida adecuada para usted, póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende. El uso de una unidad de medida incorrecta puede llevar a una malinterpretación de su nivel real de glucemia y conducir a un tratamiento incorrecto.



## Realizar una medición de glucemia con sangre de la yema del dedo

Consulte la información importante de seguridad antes de realizar una medición de glucemia. Antes de realizar su primera medición de glucemia, configure correctamente el medidor y realice un control del funcionamiento. Para realizar una medición de glucemia necesitará el medidor, una tira reactiva y un dispositivo de punción con un cartucho de lancetas cargado.

1



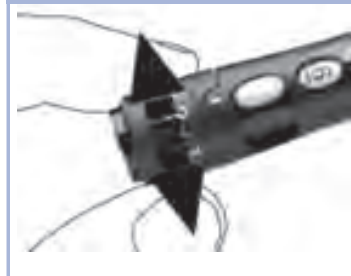
Compruebe si faltan segmentos en la pantalla del medidor. Todos los segmentos deben ser iguales a los de la imagen.

2



Lávese las manos con agua y jabón y séqueselas bien. Las manos sucias o húmedas pueden influir sobre los resultados de medición.

3



Ajuste el selector de profundidad de punción.

4



Inserte la tira reactiva en el medidor en el sentido de las flechas. El medidor se enciende y emite una señal sonora. El número de código aparece brevemente.

# 4

## Mediciones de glucemia

5



Si no llega a ver el número de código, retire la tira reactiva e insértela de nuevo en el medidor.

Asegúrese de que el número de código en la pantalla coincida con el número de código del tubo de tiras reactivas.

6



Cuando el símbolo de la gota de sangre parpadee, obtenga una gota de sangre.

7



Coloque el dispositivo de punción presionando firmemente contra el costado de la yema del dedo.

Pulse el botón disparador hasta el tope para pinchar el dedo.


8



Apriétese ligeramente el dedo para estimular el flujo de sangre. Esto le ayuda a obtener una gota de sangre.

9



Roce el **borde delantero** de la ventana amarilla de la tira reactiva con la gota de sangre. No aplique sangre encima de la tira reactiva. El medidor emite una señal sonora y  parpadea cuando hay suficiente sangre en la tira reactiva.

10

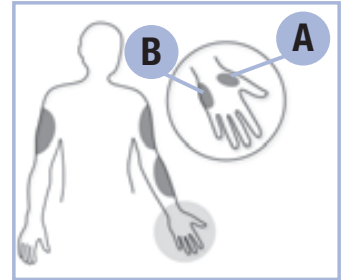


El resultado de medición aparece en la pantalla. Para asignar un marcador al resultado de medición deje la tira reactiva en el medidor. Consulte el capítulo 4, Marcar los resultados de glucemia. En otro caso retire y deseche la tira reactiva usada.

Si la medición se ha realizado con éxito, el medidor se apaga automáticamente 5 segundos después de retirar la tira reactiva. Avance hasta la siguiente lanceta. Lávese bien las manos con agua y jabón.

## Realizar una medición de glucemia con sangre de la palma de la mano, del antebrazo o del brazo (medición en lugares alternativos)

Tiene la opción de obtener una muestra de sangre de otras partes de su cuerpo que no sean la yema del dedo. Los lugares alternativos son la palma de la mano, el antebrazo y el brazo. Los dos lugares de la palma de la mano para realizar mediciones son las partes carnosas debajo del pulgar (A tenar) y debajo del dedo meñique (B hipotenar).



La sangre de la yema del dedo se puede usar en cualquier momento para medir la glucemia.

Si usa sangre de un lugar alternativo hay determinados momentos que no son adecuados para realizar una medición. Esto se debe a que su nivel de glucemia cambia más rápidamente en la yema del dedo que en los lugares alternativos. Estas diferencias pueden inducirle a malinterpretar su nivel real de glucemia y conducir a un tratamiento incorrecto y posibles consecuencias adversas para su salud. Por favor, lea el siguiente apartado antes de empezar a realizar mediciones con sangre de lugares alternativos.

<p><b>Puede realizar mediciones con sangre de la palma de la mano, el antebrazo y el brazo</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• inmediatamente antes de una comida.</li> <li>• en ayunas.</li> </ul>
<p><b>NO debe realizar mediciones con sangre de la palma de la mano, el antebrazo y el brazo</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• hasta 2 horas después de una comida, cuando los valores de glucemia pueden aumentar rápidamente.</li> <li>• después de inyectar insulina de bolo, cuando los valores de glucemia pueden disminuir rápidamente.</li> <li>• después de hacer ejercicio.</li> <li>• si está enfermo.</li> <li>• si piensa que su nivel de glucemia es bajo (hipoglucemia).</li> <li>• si en ocasiones no se da cuenta de que su nivel de glucemia es bajo.</li> </ul>

Si está interesado en el procedimiento AST consulte primero al personal sanitario que le atiende. Para obtener un capuchón AST así como instrucciones detalladas para el procedimiento AST, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.

# 4

## Mediciones de glucemia

### Marcar los resultados de glucemia

Puede marcar un resultado de glucemia con un asterisco \* para indicar que es un evento especial. Si selecciona un marcador de resultado de medición, este se almacena automáticamente en la memoria. Al consultar los resultados de medición en la memoria, estos marcadores le pueden ayudar a recordar qué diferencia hay entre este resultado de medición y los demás.

#### Así se marca un resultado de medición:

1

Realice una medición de glucemia.  
El resultado de medición aparece en la pantalla.

2



Deje la tira reactiva en el medidor. Pulse y suelte ◀ o ▶ una vez. El \* aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla.

3

Retire la tira reactiva del medidor.

## Resultados de glucemia no esperados

Si su resultado de glucemia no coincide con cómo se siente, siga estos pasos:

1. Realice un control del funcionamiento. Consulte el capítulo 2, Controles del funcionamiento.
2. Repita la medición de glucemia. Consulte el capítulo 4, Realizar una medición de glucemia con sangre de la yema del dedo.

Si el resultado de glucemia no coincide aún con cómo se siente, siga las instrucciones del personal sanitario que le atiende o contacte con él inmediatamente.

### NOTA

Siga siempre las instrucciones del personal sanitario que le atiende. Por ejemplo, si el personal sanitario le ha recomendado tratar inmediatamente un resultado de glucemia baja (por ejemplo, comer algo), eso es lo primero que debe hacer.

### ADVERTENCIA

- No modifique su tratamiento basándose en un único resultado de medición de glucemia.
- NUNCA ignore síntomas de hipoglucemia o hiperglucemia.

## Síntomas de un nivel de glucemia bajo o alto

### ADVERTENCIA

El medidor está diseñado para proporcionar un valor numérico para la glucemia en el rango de 20–600 mg/dL. Si recibe un valor numérico inferior a 20 mg/dL o superior a 600 mg/dL que no coincide con cómo se siente, llame gratuitamente al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.

El conocimiento de los síntomas de un nivel de glucemia bajo o alto puede ayudarle a interpretar los resultados de medición y a decidir cómo actuar si obtiene resultados no esperados.

**Nivel de glucemia bajo (hipoglucemia):** Los síntomas de hipoglucemia pueden ser, entre otros, ansiedad, temblores, sudoración, dolor de cabeza, más hambre de lo normal, mareos, palidez, cambios de humor repentinos o irritabilidad, fatiga, dificultad para concentrarse, torpeza, palpitaciones y/o confusión.

**Nivel de glucemia alto (hiperglucemia):** Los síntomas de hiperglucemia pueden ser, entre otros, más sed de lo normal, micción frecuente, visión borrosa, somnolencia y/o pérdida de peso injustificada.

Si sufre alguno de estos síntomas o algún otro síntoma inusual, realice una medición de glucemia con sangre de la yema del dedo. Si su resultado de glucemia aparece como LO o HI, siga las instrucciones del personal sanitario que le atiende o póngase en contacto con él inmediatamente. Si su resultado de glucemia no coincide con cómo se siente, siga los pasos del capítulo 4, Resultados de glucemia no esperados.

### Comparar los resultados obtenidos con su medidor con los obtenidos en laboratorio

Una pregunta muy común es si los resultados de glucemia obtenidos con el medidor son equiparables a los obtenidos en laboratorio. Su nivel de glucemia puede cambiar rápidamente, especialmente después de las comidas, de tomar medicamentos o tras hacer ejercicio físico. Si realiza una medición por la mañana y después va al consultorio del personal sanitario para realizar una medición de glucemia, los resultados de medición probablemente no concuerden, incluso estando aún en ayunas. Generalmente esto no indica un problema con el medidor, sino simplemente que el tiempo ha pasado y que su nivel de glucemia ha cambiado.

A pesar de que siempre se aplica sangre capilar fresca total a la tira reactiva, su sistema se ha calibrado para proporcionar valores similares a los del plasma y facilitar así la comparación con resultados de laboratorio.

Si desea comparar los resultados obtenidos con su medidor con los obtenidos en laboratorio, **debe estar en ayunas**. Llévese su medidor al consultorio del personal sanitario que le atiende y en el transcurso de 5 minutos desde que el personal sanitario le extraiga sangre del brazo, realice Ud. mismo una medición con sangre de la yema del dedo. No olvide que los laboratorios usan tecnología diferente a la del medidor, y que en general los resultados obtenidos con medidores destinados al autocontrol son ligeramente inferiores a los del laboratorio.

## Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos

### Guardar resultados de glucemia y de control



El medidor guarda automáticamente hasta 500 resultados de glucemia con la fecha y la hora del resultado de medición y con los marcadores de resultados de medición, si los hay; puede consultar los resultados en cualquier momento. Los resultados se guardan del más reciente al más antiguo, por ello debe ajustar la hora y la fecha correctamente en el medidor. Si la hora y la fecha ajustadas son correctas, Ud. y el equipo de personal sanitario que le atiende podrán interpretar adecuadamente los resultados de glucemia guardados.

#### NOTA

- La memoria no se pierde al cambiar la pila, pero sí tiene que comprobar que la hora y la fecha todavía sean correctas. Consulte el capítulo 5, Ajustar la hora y la fecha.
- Cuando hay 500 resultados de glucemia en la memoria o 20 resultados de control, al añadir un resultado nuevo se borrará el más antiguo.
- Los resultados de control se guardan en la memoria, pero no se pueden revisar en el medidor. Para ver los resultados de control guardados, primero han de ser transferidos a una aplicación de software compatible. Para más información sobre la disponibilidad de productos, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.
- Los resultados de control no se incluyen en los promedios de 7, 14 y 30 días.

### Ver los resultados de medición en la memoria

Con el medidor encendido o apagado, pulse y suelte ◀ o ▶ para entrar en la memoria. Aparecerá el resultado de medición más reciente en la pantalla.

Botón	Función	Acción
◀	Resultados de medición anteriores	<p>Pulse ◀ para ver los resultados de medición anteriores del más reciente al más antiguo.</p> 
▶	Promedios	<p>Pulse ▶ para ver los promedios de 7, 14 y 30 días. n = número de resultados de medición en los promedios</p> 

# 5




## Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos

### ADVERTENCIA

No modifique su tratamiento basándose en un único resultado de medición de la memoria. Consulte con el personal sanitario que le atiende antes de modificar su tratamiento basándose en los resultados de medición de la memoria.

### Usar el modo de ajuste

Estos son los elementos que puede personalizar.

Símbolo	Función	Acción	Predeterminado de fábrica
	Hora y fecha	Ajuste la hora y la fecha.	
	Señal sonora	Seleccione <b>On</b> (activado) u <b>OFF</b> (desactivado). La desactivación ( <b>OFF</b> ) de la señal sonora no afecta a los resultados de medición. Para utilizar la función de recordatorio de medición es necesario que la señal sonora esté activada ( <b>On</b> ).	<b>On</b>
	Recordatorios de medición	Seleccione <b>On</b> (activado) u <b>OFF</b> (desactivado). Es posible configurar hasta 4 recordatorios de medición por día.	A-1 8:00 am A-2 12:00 pm (mediodía) A-3 6:00 pm A-4 10:00 pm
	Indicador de hipoglucemia	Seleccione <b>On</b> (activado) u <b>OFF</b> (desactivado). El indicador de hipoglucemia puede configurarse en un nivel entre 60 y 80 mg/dL para que le indique cuando su nivel de glucemia es probablemente demasiado bajo.	<b>OFF</b>




## Ajustar la hora y la fecha

**1**




Encienda el medidor.  
Aparecerá el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla.

**2**





Pulse y **mantenga pulsado**  hasta que en la pantalla aparezca **set-up**.  
La hora parpadea.

**3**

Pulse y suelte  o  para disminuir o aumentar la hora.  
Pulse y suelte  para guardar la hora.  
Los minutos parpadean.

**4**

Repita el paso 3 para ajustar los minutos, el formato am/pm, el mes, el día y el año.  
Para realizar más ajustes, pulse y suelte .  
Para salir, pulse y **mantenga pulsado**  hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla.

## Activar y desactivar la señal sonora

### NOTA


#### La señal sonora le avisa:

- cuando debe aplicar sangre o solución de control a la tira reactiva.
- cuando la tira reactiva ha absorbido suficiente sangre o solución de control.
- cuando ha finalizado la medición de glucemia o el control del funcionamiento.
- cuando se pulsa un botón.
- cuando es hora de realizar una medición (si ha ajustado los recordatorios de medición).
- si ha ocurrido un error al realizar una medición de glucemia o un control del funcionamiento (la señal sonora suena avisándole de un error incluso cuando está desactivada).

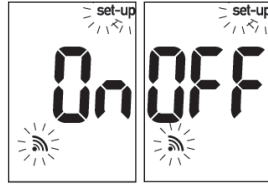
# 5


## Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos

1





Encienda el medidor.  
Aparecerá el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla.  
Pulse y **mantenga pulsado**  hasta que en la pantalla aparezca **set-up**.

2



Pulse y suelte  repetidamente hasta que aparezcan el símbolo de la señal sonora parpadeando y **On** u **OFF**.

3

Pulse y suelte  o  para seleccionar **On** u **OFF**.  
Para realizar más ajustes, pulse y suelte .  
Para salir, pulse y **mantenga pulsado**  hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla.

### Ajustar recordatorios de medición


#### NOTA

##### Recordatorios de medición:

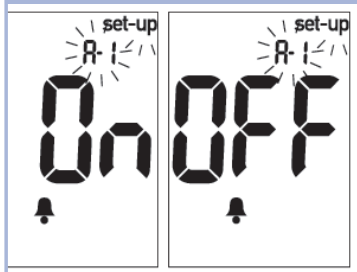
- suenan cada día a la misma hora.
- suenan cada 2 minutos hasta 3 veces.
- se apagan al insertar una tira reactiva o al pulsar cualquier botón.
- Si realiza una medición durante los 30 minutos anteriores a un recordatorio de medición, este no suena.
- Si el medidor está encendido a la hora programada para el recordatorio de medición, este no suena.
- Las bajas temperaturas pueden desactivar los recordatorios de medición hasta que se encienda el medidor.


## Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos

1




Encienda el medidor.  
Aparecerá el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla.  
Pulse y **mantenga pulsado**  hasta que en la pantalla aparezca **set-up**.

2






Pulse y suelte  repetidamente hasta que aparezcan el símbolo de la campana, **OFF**, así como **set-up** y **A-1** parpadeando.




3

Pulse y suelte  o  para seleccionar **On** u **OFF**.  
Pulse y suelte  para guardar su selección.  
Si selecciona **On**, la hora parpadea.



4

Pulse y suelte  o  para ajustar la hora.  
Pulse y suelte  para guardar la hora.  
Los minutos parpadean.

5

Pulse y suelte  o  para seleccionar **00**, **15**, **30** ó **45**. Estas son las únicas opciones.  
Pulse y suelte  para guardar los minutos.  
**Am** o **pm** parpadea en la pantalla.

6

Pulse y suelte  o  para seleccionar **am** o **pm**. Pulse y suelte  para confirmar **am** o **pm**.  
En la pantalla aparecen el símbolo de la campana, **OFF** y **A-2** parpadeando. Ajuste el recordatorio de medición **A-2** o pulse y suelte  para ajustar más opciones.

7


Para salir, pulse y **mantenga pulsado**  hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla.

## Ajustar el indicador de hipoglucemia

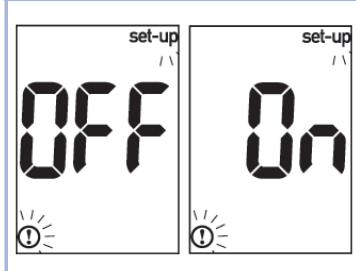
## ADVERTENCIA



- Esta función no sustituye una información adecuada sobre la hipoglucemia proporcionada por el personal sanitario.
- Antes de ajustar el indicador de hipoglucemia, consulte al personal sanitario que le atiende para determinar qué nivel de glucemia es su nivel de hipoglucemia.

1

Encienda el medidor.  
Aparecerá el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla.  
Pulse y **mantenga pulsado**  hasta que en la pantalla aparezca **set-up**.





2





Pulse y suelte  repetidamente hasta que aparezca **OFF**, así como **set-up** y  parpadeando.

3



Pulse y suelte  o  para seleccionar **On** u **OFF**.  
Pulse y suelte  para guardar su selección.  
Si selecciona **On**, parpadearán **set-up** y .

4

Pulse y suelte  o  para ajustar el nivel.  
Pulse y suelte  para guardar el nivel.  
Para salir, pulse y **mantenga pulsado**  hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla.  
Ha finalizado el modo de ajuste.

## Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos

### Transferir los resultados a una computadora

Ofrecemos una gran variedad de software para ayudarle a transferir sus resultados. Para más información sobre el software ACCU-CHEK, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.

Puede transferir los resultados guardados a una computadora para realizar consultas, establecer pautas e imprimir resultados.

### Transferir datos directamente a una computadora usando un software especializado y un cable de infrarrojos

1. Instale el software siguiendo las instrucciones.
2. Para transferir los resultados a una computadora, conecte el cable de infrarrojos siguiendo las instrucciones.
3. Ejecute el software y siga las instrucciones para la transferencia de datos. Asegúrese de que el software esté listo para aceptar datos del medidor.
4. Con el medidor apagado, pulse y **mantenga pulsados** ◀ y ▶ hasta que en la pantalla parpadeen 2 flechas alternadamente.
5. Localice la ventana de infrarrojos (IR) en la parte superior del medidor.
6. Localice la ventana de IR en el cable de infrarrojos.
7. Coloque el medidor en una superficie plana. Coloque las 2 ventanas de infrarrojos una enfrente de la otra. Deben encontrarse a una distancia de 1 a 4 pulgadas.
8. No mueva el cable de infrarrojos ni el medidor durante la transferencia de datos.
9. Siga las instrucciones del software.
10. Es posible que el software apague el medidor automáticamente al concluir la transferencia de datos. Si esto ocurre, siga las instrucciones en la pantalla de la computadora.

#### NOTA

- Si la transferencia de datos no se ha realizado correctamente, inténtelo de nuevo. Si aún tiene problemas, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.
- Para sacar el mayor partido posible a la función de transferencia de datos, asegúrese de que la hora y la fecha están ajustadas correctamente en el medidor.

## ¿Cuál es la diferencia entre limpiar y desinfectar?

Limpiar es retirar la suciedad del medidor o del dispositivo de punción.<sup>3</sup>

Desinfectar es retirar del medidor o del dispositivo de punción la mayoría de microorganismos que originan enfermedades o de otro tipo (patógenos nacidos de la sangre).<sup>3</sup>

## Producto de limpieza y desinfección aprobado

El siguiente producto ha sido aprobado para limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción:

**Super Sani-Cloth** (EPA\* n° reg. 9480-4) \*Environmental Protection Agency (Agencia de Protección Ambiental de EE.UU.)

Super Sani-Cloth puede ser adquirido a través de Amazon.com, Officedepot.com y Walmart.com.

- No utilice ninguna otra solución de limpieza o desinfección. El uso de soluciones que no sean Super Sani-Cloth puede ocasionar daños en el medidor y en el dispositivo de punción.
- El efecto de usar más de un producto para limpiar y para desinfectar el medidor y el dispositivo de punción no ha sido probado. Utilice siempre Super Sani-Cloth para limpiar como para desinfectar el medidor y el dispositivo de punción.
- Roche ha testado el producto aprobado en un total de 520 ciclos, que es igual a limpiar y desinfectar una vez por semana durante 5 años.

### NOTA

Si necesita asistencia técnica o tiene preguntas acerca de la limpieza y desinfección, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.

## Limpiar y desinfectar el medidor

Para limpiar y desinfectar el medidor sin dañarlo, siga los siguientes procedimientos cuidadosamente.

### Cuándo limpiar y desinfectar el medidor

- Limpie el medidor para retirar la suciedad visible u otros materiales antes de desinfectarlo.
- Limpie y desinfecte el medidor por lo menos una vez por semana y cuando haya sangre en la superficie del medidor.
- Limpie y desinfecte el medidor antes de permitir que otra persona lo manipule. No permita que otras personas utilicen el medidor para realizar mediciones en sí mismas.

## Limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción

### NOTA

Si observa alguno de los siguientes signos de deterioro después de limpiar y desinfectar el medidor, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072: residuos alrededor de los botones, pantalla turbia o mal funcionamiento de los botones.

### Qué limpiar y desinfectar

Las siguientes piezas del medidor deben limpiarse y desinfectarse:

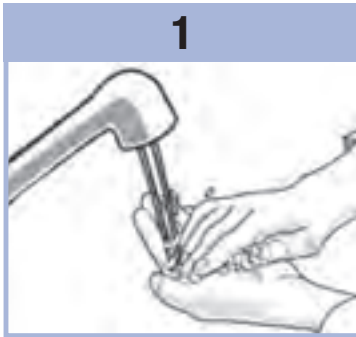
- El área alrededor de las ranuras y aperturas (evite que entre humedad en las ranuras y aperturas)
- La pantalla del medidor
- Toda la superficie del medidor

## Cómo limpiar y desinfectar el medidor

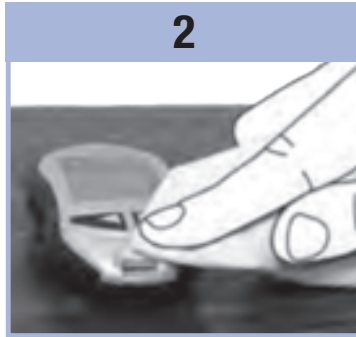
**ADVERTENCIA**

**Si no se siguen estas instrucciones el medidor puede sufrir daños o dejar de funcionar correctamente.**

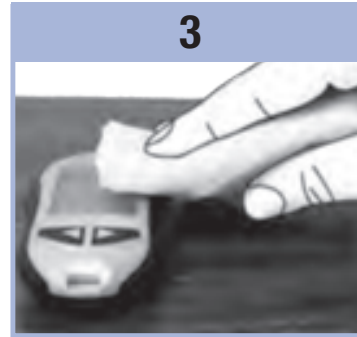
- NO limpie ni desinfecte el medidor mientras realiza una medición de glucemia o un control del funcionamiento.
- NO deje que entre humedad en las ranuras y aperturas.
- NO pulverice nada sobre el medidor.
- NO sumerja el medidor en un líquido.
- Utilice siempre el mismo producto tanto para limpiar como para desinfectar.



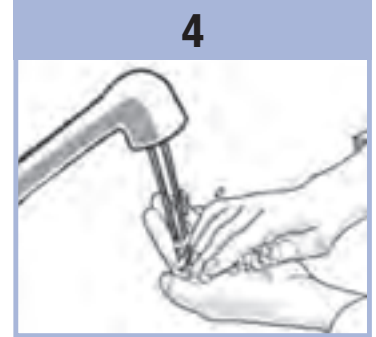
**1**  
Lávese bien las manos con agua y jabón.



**2**  
Apague el medidor y limpie toda su superficie con un producto de limpieza y desinfección aprobado. Limpie cuidadosamente alrededor de la ranura de la tira reactiva y de otras aperturas. Asegúrese de que no entre ningún líquido en ninguna ranura o apertura.



**3**  
Seque el medidor con un paño suave o una gasa. Asegúrese de que no haya ninguna solución en ninguna ranura o apertura.



**4**  
Utilice un nuevo paño para desinfectar el medidor. Repita el paso 2 siguiendo las instrucciones del fabricante para desinfectar. Lávese bien las manos con agua y jabón.



# Limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción

## Limpiar y desinfectar el dispositivo de punción

Para limpiar y desinfectar el dispositivo de punción sin dañarlo, siga los siguientes procedimientos cuidadosamente.

### Cuándo limpiar y desinfectar el dispositivo de punción

- Limpie el dispositivo de punción para retirar la suciedad visible u otros materiales antes de desinfectarlo.
- Limpie y desinfecte el dispositivo de punción una vez por semana para retirar la suciedad visible u otros materiales y garantizar un manejo seguro.
- Limpie y desinfecte el dispositivo de punción antes de permitir que otra persona lo manipule, por ejemplo si alguien le está ayudando. No permita que nadie más utilice el dispositivo de punción.

### NOTA

- No deseche el capuchón después de cada uso. Utilice el producto aprobado para limpiar y desinfectar el capuchón.
- Retire el cartucho de lancetas antes de limpiar y desinfectar el dispositivo de punción.
- Si observa algún residuo alrededor de los botones después de limpiar y desinfectar el dispositivo de punción, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.
- Es posible que tras múltiples ciclos de limpieza y desinfección el dispositivo de punción se haya descolorido. Esto no afecta al buen funcionamiento del dispositivo de punción.

### Qué limpiar y desinfectar

Las siguientes piezas del dispositivo de punción deben limpiarse y desinfectarse:

- Toda la superficie del dispositivo de punción
- El capuchón

## Cómo limpiar y desinfectar el dispositivo de punción

**ADVERTENCIA**

Si no se siguen estas instrucciones el dispositivo de punción puede sufrir daños o dejar de funcionar correctamente.

- NO deje que entre humedad en las aperturas.
- Utilice siempre el mismo producto tanto para limpiar como para desinfectar.

1



Lávese bien las manos con agua y jabón.

2



Limpie toda la superficie del dispositivo de punción y el interior del capuchón con un producto de limpieza y desinfección aprobado.

3



Seque el dispositivo de punción y el capuchón con un paño suave o una gasa. Asegúrese de que no haya ninguna solución en ninguna apertura.

4

Utilice un nuevo paño para desinfectar el dispositivo de punción. Repita el paso 2 siguiendo las instrucciones del fabricante para desinfectar. Lávese bien las manos con agua y jabón.

## Mantenimiento del medidor

El medidor comprueba sus propios sistemas automáticamente cada vez que lo enciende y le comunica si hay algún problema. Consulte el capítulo 7, Mensajes en la pantalla y mensajes de error.

Si tiene problemas con el medidor o piensa que los resultados obtenidos no son correctos, realice un control del funcionamiento con una tira reactiva y una solución de control que no estén caducadas. Si el resultado de control está fuera del rango aceptable, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.

## Cambiar la pila

1



Empuje la tapa en la dirección indicada por la flecha para abrir el compartimento de la pila en el dorso del medidor.

2



Extraiga la pila usada y coloque la nueva en el medidor con el símbolo **(+)** mirando hacia arriba.

3

Coloque la tapa del compartimento nuevamente en su sitio y ciérrela de modo que encastre.

El medidor le solicita cuando se enciende que compruebe que la hora y la fecha sean correctas.

### NOTA

- El medidor usa una pila de litio de 3 voltios del tipo botón CR2032. Este tipo de pila está a la venta en muchos establecimientos. Se recomienda tener siempre a mano una pila de reserva.
- Asegúrese de que haya puesto **el lado (+) de la pila hacia arriba**.



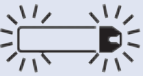
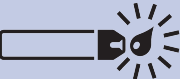

# 7 Mantenimiento y solución de problemas

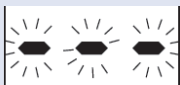


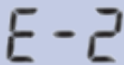

## Mensajes en la pantalla y mensajes de error

### ADVERTENCIA

#### Nunca tome decisiones terapéuticas basadas en un mensaje de error.

Si tiene dudas o ve cualquier otro mensaje de error en la pantalla, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.

Pantalla	Acción
El medidor no se enciende o la pantalla está en blanco.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La pila está gastada. Cámbiela por una pila nueva.</li><li>• La pantalla está estropeada. Llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center.</li><li>• Medidor defectuoso. Llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center.</li><li>• Temperaturas extremas. Coloque el medidor en un área con una temperatura adecuada.</li></ul>
	La pila está casi gastada. Cambie la pila sin demora.
	El medidor está en el modo de ajuste, esperando la modificación o confirmación de los ajustes.
	El medidor está listo para que inserte una tira reactiva.
	El medidor está listo para que aplique una gota de sangre o de solución de control.
HI	El nivel de glucemia puede estar por encima del rango de medición del sistema. Consulte el capítulo 4, Resultados de glucemia no esperados.
LO	El nivel de glucemia puede estar por debajo del rango de medición del sistema. Consulte el capítulo 4, Resultados de glucemia no esperados.
*	Se ha asignado un marcador a este resultado de medición.
	El nivel de glucemia está por debajo del nivel de hipoglucemia (glucemia baja) definido. Consulte el capítulo 4, Resultados de glucemia no esperados.

Pantalla	Acción
	El medidor no ha sido codificado o el chip de codificación no está insertado. Apague el medidor y vuelva a codificarlo. Consulte el capítulo 1, Codificar el medidor.
	Las tiras reactivas expiran al final del mes en curso. Antes de que termine el mes, inserte un nuevo chip de codificación de un nuevo envase de tiras reactivas y asegúrese de que el número de código del chip de codificación coincida con el número de código del tubo de tiras reactivas. Asegúrese de que la hora y la fecha indicadas en el medidor sean correctas.
	La tira reactiva puede estar dañada o el chip de codificación es incorrecto. Retire la tira reactiva e insértela de nuevo. Si el mensaje aparece de nuevo, apague el medidor e inserte un nuevo chip de codificación. Asegúrese de que el número de código impreso en el chip de codificación insertado en ese momento en el medidor coincida con el número de código impreso en el tubo de tiras reactivas. Si el mensaje aparece de nuevo, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.
	El chip de codificación es incorrecto. Apague el medidor e inserte un nuevo chip de codificación. Si el problema persiste, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.
	<p>Es posible que su nivel de glucemia sea extremadamente alto o que haya ocurrido un error en el medidor o en la tira reactiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si su resultado de medición coincide con cómo se siente, póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende inmediatamente.</li> <li>• Si su resultado de medición no coincide con cómo se siente, repita la medición de glucemia. Consulte el capítulo 4, Resultados de glucemia no esperados. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el código E-3 aparece de nuevo después de su medición de glucemia, el resultado de glucemia puede ser extremadamente alto y superior al rango de medición del sistema. Póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende inmediatamente.</li> <li>• Si el segundo resultado de medición tampoco coincide con cómo se siente, realice un control del funcionamiento con la solución de control y una tira reactiva nueva. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el resultado de control está dentro del rango aceptable, revise si hizo correctamente la medición y repita la medición de glucemia con una tira reactiva nueva.</li> <li>• Si el resultado de control está fuera del rango aceptable, consulte el capítulo 2, Interpretar resultados de control fuera del rango aceptable.</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>

# 7 Mantenimiento y solución de problemas

Pantalla	Acción
E-4	La tira reactiva no ha absorbido suficiente sangre o solución de control para realizar la medición o el control o la muestra ha sido aplicada después de que la medición o el control comenzara. Deseche la tira reactiva y repita la medición o el control.
E-5	El chip de codificación proviene de un lote de tiras reactivas caducado. Asegúrese de que el número de código del chip de codificación coincida con el número de código del tubo de tiras reactivas. Asegúrese de que la hora y la fecha indicadas en el medidor sean correctas.
E-6	La sangre o la solución de control se han aplicado en la tira reactiva antes de que apareciera en la pantalla el símbolo de la gota de sangre parpadeando. Deseche la tira reactiva y repita la medición o el control.
E-7	Se ha producido un fallo electrónico o, en casos poco frecuentes, se ha retirado y reinsertado una tira reactiva usada. Apague y encienda el medidor o retire la pila durante 20 segundos e insértela de nuevo. Realice una medición de glucemia o un control del funcionamiento. Si el problema persiste, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.
E-8	La temperatura es superior o inferior al rango adecuado para el sistema. Consulte las condiciones de operación del sistema en el prospecto de las tiras reactivas. Vaya a un sitio con las condiciones apropiadas, espere 5 minutos y repita la medición de glucemia o el control del funcionamiento. No caliente ni enfríe el medidor por medios artificiales.
E-9	La pila está casi gastada. Cambie la pila ahora. Si el mensaje aparece de nuevo después de haber cambiado la pila, reinicie el medidor. Para reiniciar el medidor, saque la pila del medidor, pulse cualquier botón y a continuación vuelva a colocar la pila.
E-10	Los ajustes de la hora y de la fecha podrían ser incorrectos. Asegúrese de que la hora y la fecha sean correctas y ajústelas si es preciso.

## Limitaciones del producto

Encontrará la información más actualizada sobre las especificaciones y las limitaciones del producto en los prospectos que acompañan a las tiras reactivas y soluciones de control.

Especificaciones	
<b>Volumen de sangre</b> <b>Tipo de muestra</b> <b>Tiempo de medición</b> <b>Rango de medición</b> <b>Condiciones para el almacenamiento de las tiras reactivas</b> <b>Condiciones de operación del sistema</b> <b>Rango de humedad relativa para el funcionamiento del sistema</b>	Vea el prospecto de las tiras reactivas.
<b>Calibrado</b>	Equivalente al plasma
<b>Condiciones para el almacenamiento del medidor</b>	Temperatura: -13–158 °F
<b>Capacidad de memoria</b>	500 resultados de glucemia y 20 resultados de control con hora y fecha
<b>Apagado automático</b>	2 minutos
<b>Suministro de corriente</b>	Una pila de litio de 3 voltios (tipo botón CR2032)
<b>Pantalla</b>	LCD
<b>Medidas</b>	94 × 53 × 22 mm (L × An × Al)
<b>Peso</b>	Approx. 60 g (pila incluida)
<b>Modelo</b>	Aparato de bolsillo
<b>Clase de protección</b>	III
<b>Tipo de medidor</b>	El medidor ACCU-CHEK Aviva es apropiado para uso continuo.
<b>Condiciones de almacenamiento de la solución de control</b>	Vea el prospecto de la solución de control.

**Compatibilidad electromagnética** – Este medidor cumple los requisitos de inmunidad electromagnética según EN ISO 15197 Anexo A. La base elegida para la prueba de inmunidad a descargas electrostáticas ha sido el estándar básico IEC 61000-4-2. Adicionalmente, cumple los requisitos de emisiones electromagnéticas según EN 61326. Por tanto, las emisiones electromagnéticas del medidor son bajas. No es de esperar que se produzcan interferencias del medidor con otros aparatos eléctricos.

**Análisis de rendimiento** – Vea el prospecto de las tiras reactivas.

**Método de medición** – Vea el prospecto de las tiras reactivas.

## Información sobre la seguridad del producto

### ADVERTENCIA

- Los campos electromagnéticos fuertes pueden perjudicar el funcionamiento del medidor. No utilice el medidor cerca de fuentes de intensa irradiación electromagnética.
- Para evitar descargas electrostáticas, no utilice el medidor en un ambiente muy seco, especialmente si en este se encuentran materiales sintéticos.

## Documentación para viajes

Si viaja con una línea aérea comercial, es posible que necesite suministrar documentación para certificar que este medidor cumple las condiciones medioambientales y los procesos de prueba para equipamiento aerotransportado (RTCA/DO-160F) sección 21 Emisión de energía por radiofrecuencia. Visite [www.accu-chek.com](http://www.accu-chek.com) o llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072 para obtener una copia del documento.

## Desechar el medidor, las tiras reactivas, los dispositivos de punción, las lancetas y las pilas

### ADVERTENCIA

- Cualquier producto que entre en contacto con la sangre se considera contaminado (potencialmente infeccioso).\*
- Durante el uso normal para las mediciones, cualquier medidor de glucemia puede entrar en contacto con la sangre.
- Los dispositivos de punción pueden considerarse punzantes. La eliminación de objetos punzantes está regulada por la ley en muchas jurisdicciones.

La Unión Europea impone algunas exigencias para la mejora de las prácticas de eliminación de residuos de ciertos equipos electrónicos, pero los medidores están fuera del alcance de la Directiva Europea 2002/96/CE.\*\* Esto no se exige en los EE.UU., no obstante, Roche tiene un firme compromiso con el reciclaje y la sostenibilidad. Cumpla todas las leyes u ordenanzas relativas a la eliminación de objetos punzantes y/o productos contaminados. Póngase en contacto con el departamento local de salud o las autoridades pertinentes para obtener más información sobre la manipulación y la eliminación adecuadas de los medidores usados, de las tiras reactivas usadas, de las lancetas usadas y de las pilas usadas. Tenga en cuenta los puntos siguientes cuando deseche material de medición usado:

Intente reciclar los medidores y las pilas en un sitio de recogida adecuado. Tenga en cuenta que el medidor es un residuo electrónico potencialmente peligroso (e-scrap) y que debe eliminarse de la forma correspondiente. Las pilas son también potencialmente peligrosas y deben desecharse, asimismo, de la forma correspondiente.



Desinfecte el medidor antes de reciclarlo o desecharlo.

\*29 CFR 1910.1030 – Patógenos nacidos de la sangre

\*\*Directiva 2002/96/CE – Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)



## Explicación de los símbolos

	Precaución, observe las advertencias de seguridad en las instrucciones de uso del producto.
	Pila de 3 voltios tipo botón CR2032

## Garantía

### Garantía de devolución de dinero de 30 días del medidor ACCU-CHEK Aviva para el comprador cualificado

Roche Diagnostics ofrece una garantía de devolución de dinero de 30 días al comprador cualificado que compra un medidor ACCU-CHEK Aviva. Si Ud. no queda totalmente satisfecho con su medidor ACCU-CHEK Aviva llame gratuitamente al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072 dentro de los 30 días a partir de la fecha de compra de su medidor para determinar si está cualificado para recibir la devolución de su dinero. Si Ud. dispone de una cobertura de Medicare, Medicaid, programas federales/estatales o aseguradoras privadas, está EXCLUIDO de esta oferta de devolución de dinero. Si está afectado por esta exclusión puede, de todas formas, solicitar un medidor/sistema ACCU-CHEK diferente. La devolución estará limitada al importe pagado por el comprador, neto y sin rebajas. Para obtener una devolución de dinero, debe tener una copia del recibo de compra en el que aparezcan la fecha y el producto comprado, así como el embalaje original.

### Garantía limitada de 3 años para el medidor ACCU-CHEK Aviva

Roche Diagnostics garantiza al comprador original del medidor que su medidor ACCU-CHEK Aviva estará libre de defectos y averías tanto de material como de fabricación durante tres años desde la fecha de adquisición. Si durante esos 3 años su medidor no funcionara bien debido a un defecto de material o de fabricación, Roche Diagnostics lo reemplazará gratuitamente por otro medidor ACCU-CHEK Aviva o su equivalente. La garantía del medidor de repuesto expirará bien el mismo día que la garantía del medidor original o 90 días después de su expedición, cualquiera sea el periodo más largo. El único recurso del comprador con respecto al medidor ACCU-CHEK Aviva será su reemplazo.

Esta garantía carece de validez para el funcionamiento de un medidor ACCU-CHEK Aviva que haya sido dañado por accidente o alterado, usado indebidamente, manipulado o maltratado en modo alguno. Roche Diagnostics tratará los medidores que presenten daños o abusos de acuerdo con su Póliza de servicio sin garantía descrita en la página siguiente.

LA GARANTÍA EXPUESTA ARRIBA EXCLUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA Y ROCHE DIAGNOSTICS NO OTORGARÁ NINGÚN OTRO TIPO DE GARANTÍA NI EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA SIN LIMITACIONES, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UNA FINALIDAD ESPECÍFICA. EN NINGÚN CASO ROCHE DIAGNOSTICS SERÁ RESPONSABLE ANTE AL COMPRADOR O CUALQUIER OTRA PERSONA DE NINGÚN DAÑO FORTUITO, RESULTANTE, INDIRECTO, ESPECIAL, NI DE DAÑOS PUNITIVOS QUE SE DERIVEN DE LA COMPRA O MANEJO DEL MEDIDOR O DE SUS COMPONENTES, O QUE DE CUALQUIER OTRO MODO SE RELACIONEN CON DICHA COMPRA O MANEJO. NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UNA FINALIDAD ESPECÍFICA, SI EXISTIERA ALGUNA IMPLÍCITA CON LA VENTA DEL MEDIDOR, SE EXTENDERÁ POR UN PERIODO SUPERIOR A TRES AÑOS DESDE LA FECHA DE COMPRA.

Algunos estados no admiten limitaciones en la duración de una garantía implícita ni la exclusión de daños incidentales o consecuenciales, así que la anterior limitación y exclusión quizá no tenga validez en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos que varían según el estado.

### **Póliza de servicio sin garantía**

La Póliza de servicio sin garantía de Roche Diagnostics se aplica en caso de que la garantía mencionada arriba no se haya hecho efectiva, sea inaplicable o haya expirado. A su discreción, Roche Diagnostics reemplazará los medidores que se le devuelvan a cambio de un pago en concepto de servicio (el cual no excederá \$35). El medidor se reemplazará por uno del mismo modelo o un modelo similar. Los medidores reemplazados tendrán una garantía de 90 días a partir de la fecha de envío y estarán cubiertos por una garantía limitada que cubrirá el reemplazo gratuito de repuestos y la mano de obra.

### **Instrucciones de garantía y servicio**

Todas las peticiones de devolución de un medidor ACCU-CHEK Aviva acogiéndose a la garantía o a la póliza de servicio descritas arriba deben enviarse directamente al ACCU-CHEK Customer Care Service Center. Le enviaremos por correo una etiqueta de autorización que debe fijar al embalaje antes de enviar el sistema de vuelta a Roche Diagnostics. Los embalajes recibidos sin esta etiqueta serán devueltos a su remitente con los portes a cargo del mismo. Aquellos clientes que tengan dificultades con el medidor deberán repasar la información para solucionar problemas y averías incluida en el capítulo 7 de este manual. Si aún tiene dudas, diríjase al ACCU-CHEK Customer Care Service Center. Asegúrese de rellenar y enviar de regreso la Tarjeta de garantía que viene con el sistema ACCU-CHEK Aviva Plus.

## **ADVERTENCIA**

**ATENCIÓN – UNA LICENCIA LIMITADA RESTRINGE EL USO DEL SISTEMA ACCU-CHEK AVIVA PLUS EN LOS EE.UU. – LEA CUIDADOSAMENTE LAS LIMITACIONES QUE SE INDICAN ABAJO.**

### **Licencia limitada**

El sistema ACCU-CHEK Aviva Plus (medidor, incluyendo chip de codificación y tiras reactivas) y su uso están protegidos por las patentes estadounidenses n°. 6,645,368 (expira el 22 de diciembre de 2017); 5,366,609 (expira el 8 de junio de 2013); 5,352,351 (expira el 8 de junio de 2013); 7,276,146 (expira el 4 de octubre de 2022); 7,276,147 (expira el 4 de octubre de 2022); 7,407,811 (expira el 9 de mayo de 2020); 7,452,457 (expira el 2 de mayo de 2026); 7,488,601 (expira el 1 de febrero de 2026); 7,494,816 (expira el 29 de diciembre de 2019); 7,569,126 (expira el 28 de diciembre de 2026) y 7,604,721 (expira el 12 de agosto de 2026). La licencia para usar el sistema ACCU-CHEK Aviva Plus es necesaria hasta que expire la patente mencionada más arriba con la fecha de expiración más tardía y sólo se concede si el medidor ACCU-CHEK Aviva se usa con las tiras reactivas ACCU-CHEK Aviva Plus y los chips de codificación ACCU-CHEK Aviva Plus.

Las tiras reactivas ACCU-CHEK Aviva Plus están provistas de un chip de codificación ACCU-CHEK Aviva Plus cuyo código es el mismo que el de las tiras reactivas. Además, tanto las tiras reactivas como el chip de codificación se han fabricado específicamente para ser usados con el medidor ACCU-CHEK Aviva. El uso de las tiras reactivas con un chip de codificación con un código distinto, o incluso con un chip de codificación con el mismo código pero de otro fabricante, pueden impedir o afectar el buen funcionamiento del sistema ACCU-CHEK Aviva Plus.

El uso del sistema ACCU-CHEK Aviva Plus indica su aceptación de la licencia restringida para usar el sistema ACCU-CHEK Aviva Plus sólo con las tiras reactivas ACCU-CHEK Aviva Plus y el chip de codificación ACCU-CHEK Aviva Plus. Además, si ha comprado un kit del sistema de monitorización de glucemia ACCU-CHEK Aviva o un medidor ACCU-CHEK Aviva que incluya esta licencia restringida, entonces esta licencia restringida será aplicable por encima de otras ofertas adicionales que viniesen con los envases de tiras reactivas ACCU-CHEK Aviva Plus. Si no está de acuerdo con las condiciones de la licencia restringida, puede devolver el sistema ACCU-CHEK Aviva Plus no usado en el lugar de su compra, donde se le reembolsará el importe completo. Si tiene preguntas, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.

Excepto donde lo prohíba un estatuto, todas las garantías que cubren el sistema ACCU-CHEK Aviva Plus se anularán en caso de usar el sistema ACCU-CHEK Aviva Plus con tiras reactivas o chips de codificación que no sean tiras reactivas o chips de codificación ACCU-CHEK Aviva Plus.

## ADVERTENCIA

UNA LICENCIA LIMITADA RESTRINGE EL USO DEL SISTEMA ACCU-CHEK FASTCLIX (dispositivo de punción y cartuchos de lancetas). LEA CUIDADOSAMENTE LAS LIMITACIONES QUE SE INDICAN ABAJO.

El sistema ACCU-CHEK FastClix (dispositivo de punción y cartucho de lancetas) y su uso están protegidos por las patentes estadounidenses n°. 7,322,998 (expira el 3 de marzo de 2020) y 7,785,338 (expira el 5 de enero de 2026). La licencia para usar el sistema ACCU-CHEK FastClix es necesaria hasta que expire la patente mencionada más arriba con la fecha de expiración más tardía y solo se concede si los cartuchos de lancetas ACCU-CHEK FastClix se usan con el dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix.

Los cartuchos de lancetas ACCU-CHEK FastClix son componentes de alta precisión fabricados de acuerdo con tolerancias mínimas requeridas para su uso satisfactorio con el dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix. El uso de otros cartuchos de lancetas con el dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix puede impedir o afectar el funcionamiento correcto del dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix.

El uso del dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix indica su aceptación de la licencia restringida para usar el dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix solo con los cartuchos de lancetas ACCU-CHEK FastClix. Además, si ha comprado un dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix que incluya esta licencia restringida, entonces esta licencia restringida es aplicable por encima de otras ofertas adicionales que viniesen con las cajas de dispositivos de punción ACCU-CHEK FastClix. Si no está de acuerdo con las condiciones de la licencia restringida, puede devolver el dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix no usado en el lugar de su compra, donde se le reembolsará el importe completo. Si tiene preguntas, llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.

Excepto donde lo prohíba un estatuto, todas las garantías que cubren el dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix se anularán en caso de usar el dispositivo de punción ACCU-CHEK FastClix con cartuchos de lancetas que no sean cartuchos de lancetas ACCU-CHEK FastClix.

## Suministros y accesorios

**Tiras reactivas:** Tiras reactivas ACCU-CHEK Aviva Plus

**Solución de control:** Solución de control ACCU-CHEK Aviva

**Lancetas:** 102 lancetas ACCU-CHEK FastClix (17 cartuchos de 6 lancetas cada uno)

**Capuchón AST:** Disponible bajo petición; llame al ACCU-CHEK Customer Care Service Center al 1-800-858-8072.

## Referencias bibliográficas

- <sup>1</sup> Notificación de salud pública de la FDA: "El uso de dispositivos de punción capilar en más de una persona supone un riesgo de transmisión de patógenos nacidos de la sangre: Comunicación inicial, (2010). Actualización del 29 de noviembre de 2010." <http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm>. Acceso el 2 de febrero de 2012.
- <sup>2</sup> Recordatorio clínico de CDC: "El uso de dispositivos de punción capilar en más de una persona supone un riesgo de transmisión de patógenos nacidos de la sangre, (2010)." <http://www.cdc.gov/injectionsafety/Fingerstick-DevicesBGM.html>. Acceso el 2 de febrero de 2012.
- <sup>3</sup> Healthcare Infection Control Practices Advisory Committee (HICPAC), William A. Rutala, Ph.D., M.P.H., and David J. Weber, M.D., M.P.H. Centers for Disease Control and Prevention, 2008. "Guideline for Disinfection and Sterilization in Healthcare Facilities." Atlanta.

# Índice

## A

ajustes, medidor 28

## B

botón, Power/Set 8

## C

cartucho de lancetas, cambiar 20

cartucho de lancetas, insertar 18

chip de codificación 6

comprobación de la pantalla 8

computadora, transferir resultados 33

control del funcionamiento, realizar 13

## D

datos técnicos 43

dispositivo de punción, limpiar y desinfectar 37

dispositivo de punción, usar 19

## E

especificaciones del producto 43

## F

fecha de caducidad (Use By) 12

## G

garantía 45

glucemia, medición 21

## H

hiperglucemia 25

hipoglucemia 25

hora y fecha, ajustar 29

hora y fecha, ajustar, primera puesta en marcha 10

## I

indicador de hipoglucemia, ajustar 32

información de seguridad 1, 3

información sobre la seguridad del producto 44

## L

limitaciones del producto 43

## M

mantenimiento, medidor 39

marcador de resultado de medición 24

mediciones en lugares alternativos 23

medidor, limpiar y desinfectar 34

memoria, medidor 27

mensajes de error 41

mensajes en la pantalla 40

## N

nivel de glucemia alto 25

nivel de glucemia bajo 25

## P

pila, cambiar 39

## R

recordatorios de medición, ajustar 30

resultados de control fuera del rango aceptable,  
interpretar 15

resultados de glucemia, no esperados 25

## S

selector de profundidad de punción 17

señal sonora, ajustar 29

símbolos 45

síntomas, hipoglucemia/hiperglucemia 25

solución de control 12

solución de problemas 40

suministros 47

## T

tipo de pila 43